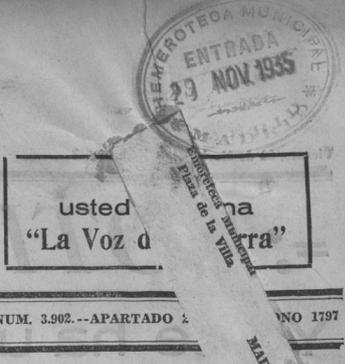




La Voz de Navarra



usted en Navarra
"La Voz de Navarra"

PAMPLONA, VIERNES 29 DE NOVIEMBRE DE 1935.

DIARIO INDEPENDIENTE

AÑO XIII.-NUM. 3.902.-APARTADO 4

NO 1797

Del momento

SAN CERNIN

Hoy es la fiesta del evangelizador de la vieja Iruña, el santo Obispo de Tulosa, el cual fué el primero en traernos la fe, según la tradición. No se sabe cuándo sucedió la gesta, aunque por las apariencias no antes del siglo IV. Tampoco se sabe por qué vino precisamente de Tolosa. ¿Será que esta gran ciudad, de clara estirpe vasca, conservaría vinculaciones con la vieja Iruña? ¿No sería acaso una prolongación de las mismas gentes? Como quiera que sea, una tradición antiquísima coloca a San Cernin, como el primer predicador de la doctrina de Cristo en esta Vasconia cispalina. Según el Martirologio, padeció y murió bajo Decio, en cuyo caso habría de ser uno de los años que median entre el 249 y 251 en que este Emperador romano —execrable animal, como le llama Lactancio— pereció a manos de los escitas.

Tampoco se sabe ciertamente cómo vino a la vieja Iruña. Se ha hablado de que había una colonia romana y de que los primeros cristianos fueron los que ejercían cargos en el senado de la ciudad, entre ellos el senador Firmo que la tradición relata haber sido el padre de San Fermín. Lo que sí parece probable es que desde que San Cernin evangelizó a Iruña hasta la del resto de la Vasconia de la que era cabeza, pasaron siglos. También parece probado que uno de los principales promotores de la devoción a San Cernin en nuestra tierra fué el Obispo Pedro de Rodas. Según el señor Arriaga, es San Saturnino la primera parroquia, en antigüedad y categoría. Es del siglo XIII, en sus postrimerías, y se terminó en el siguiente. Lo notable del caso es que la fábrica del edificio, al exterior sobre todo, ha cambiado muy poco. Es sin disputa lo más arcaico y tradicional de la ciudad.

LA ECONOMÍA DE LA VIDA

Cambió ha dicho en su conferencia de Málaga una sentencia que casi equivale al desahucio no ya del Estado, sino del hombre, en la gestión de la economía. "Mientras el mundo de la economía estuvo automáticamente dirigido, hubo prosperidad y paz en los países, pero desde que los hombres han sumido la dirección de la economía, existen la miseria y los conflictos sociales".

Nos extraña que el líder regionalista deje su razonamiento sin terminar. Es una lástima. Hay lo que dice. Cambió, en efecto. El hombre es incapaz de detener el desarrollo de la naturaleza, que salta por fin si se le aprisiona. Está demostrándose hasta la evidencia el fracaso del intervencionismo estatal, pero sería injusto el reproche de que él haya venido por generación espontánea. Esta gran plaga contemporánea, que es una de tantas derivas del socialismo, no es en el fondo más que una reacción contra los primeros que quisieron destruir con artificios las leyes económicas, que fueron los capitalistas del siglo XIX. A favor de los grandes inventos de este siglo, el mayor quizá de la mecánica, empresarios sin conciencia ni noción de la justicia quisieron hacer derivar en provecho propio los grandes beneficios del progreso y del maquinismo. Era el tiempo adámico en que la absurda ley llamada Ley Chapelier votada por la Asamblea Nacional de Francia en 14 de Junio de 1791 iba implantando por Europa uno de los más bárbaros principios que se han erigido en política: "L'émancipation de toutes les espèces de corporations des citoyens de même état et profession", respetamos su texto original para que se aprecie mejor. Y así con el trabajador dejado a la deriva, sin defensa posible y con las ansias de los empresarios cada día mayores, que las grandes fuentes de riqueza del progreso que naturalmente desataban todas las codicias, advino una era de explotación y de indignidad tales para los trabajadores que surgió el socialismo y, con él, su dogma consiguiente, el intervencionismo estatal. Era la última defensa. Sólo irá cediendo el sistema a medida que la injusticia social se vaya imponiendo. Como reacción a la pulmonía es la fiebre, reacción al capitalismo es a sus viciadas codicias es la resistencia socialista y el intervencionismo del Estado. Esa economía georgica que nostalgia el señor Cambó no ha sido ahuyentada por el intervencionismo estatal, que es un efecto, sino por los logros capitalistas del siglo XIX que fueron la causa, al querer alzarse contra la norma de la naturaleza.

MUNICIPALES

Subasta de un solar en el Ensanche

El Alcalde interino, don Miguel María Acárate no tenía ayer otra noticia para los periodistas que la de haberse celebrado por la mañana en el salón de la Casa Consistorial la subasta del solar número siete de la manzana 58 del nuevo Ensanche, habiéndose adjudicado al contratista don Isidoro Ortiz.

OTRA "STRAPERLADA"

Se entrega al Presidente de las Cortes una denuncia de irregularidades administrativas en Guinea

Un inculpaado achaca todo a maniobra de una elevada personalidad y hay quien dice es tal maniobra como la de los guardias al poner las manos sobre los ladrones.

Madrid.—Minutos antes de las cuatro llegó al Congreso don Miguel Maura, quien pasó a conferenciar con el presidente de las Cortes. La entrevista entre los señores Alba y Maura duró cerca de media hora.

Al acabar los informadores rodearon al jefe conservador, quien dijo: Nada puedo manifestar a ustedes. He estado hablando con el señor Alba acerca de una cuestión de extraordinario interés y seguramente esta noche el presidente de las Cortes les dará a ustedes una noticia interesante. Fueron inútiles los esfuerzos de los periodistas para arrancar a don Miguel Maura una aclaración de sus enigmáticas palabras. En vista de ello solicitaron ser recibidos por el señor Alba, quien dijo que el señor Maura había ido a preguntarle si estaba ya en su poder un escrito del que fué inspector general de Colonias señor Nombela, en el que se denuncian algunas irregularidades administrativas ocurridas al parecer en Guinea.

Tengo aquí el escrito—añadió el señor Alba—y aun no lo he podido leer ni se lo he comunicado al señor Maura.

Por noticias particulares sabemos que el presidente de la Cámara dará a ésta cuenta mañana del documento del señor Nombela y todo hace suponer que se nombrará una comisión parlamentaria investigadora que actúe en igual o parecida forma que actuó la designada para esclarecer el asunto del "Straperlo".

Madrid.—En la entrevista que tuvimos a primera hora de la tarde los señores Maura y Alba el jefe conservador manifestó al señor Alba que tenía noticias de un escrito presentado por el señor Nombela y que estaba dispuesto a que alrededor de este asunto se hiciera la luz rápidamente. El señor Alba le contestó que por su parte no habría inconveniente. Pero el señor Moreno Calvo, a quien había llamado el Partido Radical para que se sincerara, había dicho que todo era una maniobra del Presidente de la República. Pues entonces razón de más repuso el señor Maura—para que yo insista en el esclarecimiento. Esto tiene que tomar estado parlamentario.

GOBIERNO CIVIL

Tres visitas y una invitación

El gobernador civil, señor de Sola, en su conversación de ayer con los periodistas, les manifestó que había recibido al teniente coronel de la Guardia civil, señor Muga, que fué a darle cuenta de que se había hecho cargo del mando de la comandancia de Navarra, una vez terminadas sus vacaciones, y al presidente del partido radical, señor Barragán, para darle cuenta de varios asuntos que afectan al partido.

UNA VELADA EN LOS SALESIANOS
Dijo también que había estado en su despacho el presidente del Colegio Salesiano, invitándole a una velada que van a dar el próximo día 1 de Diciembre en honor del Prelado de la Diócesis.

ECCLESIASTICAS

El señor Obispo quiere incrementar la devoción a la Virgen del Sagrario

Fueron recibidos ayer por S. I. una comisión del Ayuntamiento de Puente la Reina; señoras directoras y maestras del Centro Cultural Obrero Femenino; Asociación de la Prensa; señores de Palacios; Hermandades de Villafraanca y varios señores sacerdotes y Arciprestes de la Diócesis; señores Conde del Vado y Marqués de la Real Defensa y Junta de la Hermandad de la Pasión.

Por la tarde asistió el Prelado a la Capilla del Seminario, en donde celebraban su retiro los Sacerdotes de la Unión Apostólica, a quienes dirigió la palabra, invitándoles a que le ayudaran a promover en la Diócesis la devoción a la advocación de Santa María la Real o Nuestra Señora del Sagrario.

hizo esta tarde o mañana, e inmediatamente ha de nombrarse una Comisión.

Posteriormente el señor Maura relató lo sucedido en un grupo de diputados republicanos en el que se hallaba el señor Del Río (don Cirilo). Este mostraba su conformidad con la postura del señor Maura para exigir el inmediato esclarecimiento del asunto y refiriéndose a la frase atribuida al señor Moreno Calvo, dijo. Efectivamente, la maniobra es la misma que realizan los guardias cuando ponen la mano encima de los ladrones.

Madrid.—Un diputado del grupo de Independientes ha facilitado la siguiente información:

"En la sesión del Congreso del día 26 de Julio último el diputado independiente señor Cano López dirigió una pregunta al Gobierno sobre la destitución del inspector general de Colonias, señor Nombela, y del secretario del mismo organismo, señor Castro. Al contestarle el ministro de la Guerra le dijo que se hallaba en tramitación un expediente sobre dicho asunto y aseguró que si no resultaban cargos para dichos señores, tendría mucho gusto en reponerlos en sus puestos. Han transcurrido cinco meses sin que la promesa hecha por el señor Gil Robles haya tenido efecto y sin que se haya incoado expediente alguno.

Tras las gestiones infructuosas de los interesados para que se restableciera su buen nombre. Los señores Nombela y Castro han redactado un escrito en el que no solamente solicitan la rehabilitación de sus nombres y conductas, sino que relatan hechos de los que parecen deducirse graves cargos para personas que han desempeñado funciones en la presidencia del Consejo de Ministros, no sólo en lo que se refiere al asunto de la indemnización de más de tres millones de pesetas a la S. A. Africa Occidental, sino también a otros asuntos que enumeramos de pasada y que seguramente requerirán la atención de la Cámara. Al escrito, que es muy voluminoso, se acompañaba, al parecer, documentos que atestiguan los hechos denunciados.

EN LA DIPUTACION

El señor Arraiza recibió ayer numerosas y variadas visitas

El señor Arraiza recibió ayer, entre otras, las siguientes visitas:

- Comisión del Municipio de Huarte. Comisión del Consejo de Eraso. Don Manuel Alzola, de Cascaente. Don Francisco Alfaro, de Carcastillo, acompañado del abogado don Jesús Elizalde.
- Don José Espoz, señor conde del Vado, don Luis Ortega y don Aurelio Butrún, de Pamplona.
- R. P. Guillermo Viñas, Superior de los FF. Pales; y
- Don Enrique Arana, de Caparros.

Caja de Ahorros de Navarra

CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCELENTISIMA DIPUTACION

Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

Libreta ordinaria a la vista...	250 %
Imposiciones anuales...	350 %
Imposiciones semestrales...	300 %
Cuentas corrientes a la vista...	125 %

SEGUROS SOCIALES.—PENSIONES A LOS 65, 60 ó 55 AÑOS A CAPITAL CREDITO Y A CAPITAL RESERVADO.—RENTAS INMEDIATAS.—CAPITALES HERENCIA.—DOTES INFANTILES.—SEGURO DE MATERNIDAD.—SEGURO DE ACCIDENTES DE TRABAJO.—HOMENAJES A LA VEJEZ.—BONIFICACIONES A LOS IMPONENTES.

OFICINAS CENTRALES
En su nuevo edificio se la Avenida de Carlos III.—Nuevo Ensanche SUCURSALES: Alzaga, Acaz, Atalo, Arriba, Caparros, Carcastillo, Cascante, Corella, Echalar, Elizondo, Estella, Iruñeta, Iseba, Leiza, Lesaca, Lodosa, Los Arcos, Marilla, Sangüesa, Santesteban, Tallata, Tudosa, Uña y Vera de Bida.

Cotización de valores navarros

Según aparece en el "Boletín Oficial" de la plaza, durante la pasada semana han repetido cambio las acciones de Abonos Químicos y Crédito Navarro, volviéndose a operar a 300 y 204 por ciento respectivamente. Las acciones de Fuerzas Eléctricas de Navarra suben cinco enteros, cotizándose a 130 por 100 y del grupo de obligaciones, solamente se operan las del Ayuntamiento 3 y medio por 100, que repiten a 76 por 100.

La semana ha sido de calma y estas son las únicas operaciones que registra el boletín.

De valores que interesan en Navarra, se operaron en Zaragoza acciones del Banco de Aragón con el 60 por 100 desembolsado, al cambio de 550 pesetas cada una. Acciones de Eléctricas Reunidas de Zaragoza al cambio de 176 por 100 y Preferentes Agrícola Industrial Navarra a los cambios de 95 y 96.50 por 100.

Carnet político

El "Día de Haber" por la Patria

La Comisión ha remitido a todas las Juntas Municipales de Navarra las instrucciones concretas, para llevar a cabo el próximo domingo, día primero de Diciembre, la suscripción del DIA DE HABER POR LA PATRIA. Con las instrucciones se han enviado también la documentación necesaria, de acuerdo con las exigencias de esta colectividad.

Todas las Entidades nacionalistas deben proceder de conformidad con las instrucciones que de la Comisión han recibido, y han de procurar además más revestir a esta obra de toda la importancia que para el P. N. V. efectivamente tiene. Por esto encarecemos con insistencia a todos, se atengan para efectuar esta cuestión a las normas establecidas por la Comisión del DIA DE HABER.

A los patriotas les decimos que sus aportaciones deberán depositarse en la Mesa Recaudadora que estará constituida allí donde exista Batzoki o Centro nacionalista, y donde no los hubiere, será la Junta Municipal quien se encargue de la percepción de sus contribuciones.

Respecto de los afiliados de Iruña, podrán hacer sus entregas en los tres centros patrióticos de esta ciudad, y así mismo se les comunica que el SABBADO DIA TREINTA, a continuación de la conferencia del señor Urmeneta, se dará cuenta detallada de las aportaciones del pasado año.

La Comisión Delegada de N. B. B.

Actos de sufragio por Arana Goiri'tar Sabin

- ARELLANO.—Iglesia Parroquial, a las siete y media.
- ARTAXONA.—Basílica Nuestra señora de Jerusalén, a las siete y media.
- ELIZONDO.—Iglesia de las Concepcionistas, a las 11
- ERGABIA.—Iglesia de Nuestra Señora de la Merced a las 10.
- TAFALLA.—Idem P. P. Pasionistas, a las nueve y media.
- KASEDA.—Idem de la Asunción, a las cinco y media.
- ITUREN.—Idem de San Martín, a las nueve.
- ERRAZU.—Idem de San Pedro, a las ocho.
- ALSASUA.—Idem Parroquial, a las diez.
- LEIZA.—Idem idem a las siete y media.
- BILLABA.—Idem idem a las siete y media.
- IRUNA.—Idem a las diez y media en los P. P. Carmelitas.

EN EL "GAYARRE"

Exito de "Santa Cecilia" y el violinista H. Asiain

La actuación del gran violinista Eduardo Hernández Asiain en el concierto de ayer en el Gayarre constituyó un rotundo éxito. Pudo estar satisfecho este notable artista de la actuación.



El violinista Hernández Asiain visto por Urzainki

gida que le dispuso el público de Pamplona. Se le tributaron clamorosas ovaciones que le obligaron a salir repetidas veces a escena. Y para corresponder a la cariñosa acogida que el público le hacía, volvió a hacer gala de su virtuosismo en dos actuaciones fuera de programa.

Hernández Asiain nos demostró que el prestigio de que goza rodeando al presentarse en Pamplona se halla, efectivamente, bien cimentado. Es un gran virtuoso del violín. Un resaca porvenir se le abre en lo sucesivo, y su juventud, su talento musical, sus grandes dotes artísticas, su vocación y su entusiasmo por la música, permiten augurar que ha de subir muy alto en su carrera artística y ha de ver reverdecer reiteradamente los laureles inmarcesibles del triunfo.

Sirvales de estímulo el obtenido ayer en nuestra ciudad, por el que sentimos íntimo complacencia, dobiéramos por tratarse de un artista que lleva en sus venas sangre navarra.

Comenzó el concierto con la interpretación por la Orquesta "Santa Cecilia" de dos inspiradas páginas musicales: "La Gruta de Fingal" (obertura), de Mendelssohn, y "Los Preludios", de Liszt. En la segunda parte se interpretó el "Concierto en Re mayor", para violín y orquesta, de Tschalkowsky. Ya hemos dicho que fué excelente la actuación de Hernández Asiain. La orquesta acompañó con gran acierto al violinista, y los tres tiempos tuvieron una perfecta interpretación.

Terminó el concierto con la interpretación de "1812" (Obertura solemne, de Tschalkowsky. Esta obra figuraba en el programa, según rezaba éste, a petición de varios socios. La interpretación nos gustó más que en el último concierto.

La actuación de la Orquesta, en general, fué muy meritoria, y la dirección del maestro Gasca acertadísima.

DEL ROBO DE LA CATEDRAL

Ha sido levantada la incomunicación a Oviedo de la Motta

Y su defensor y el de Papaleo confían en el feliz desenlace del asunto para sus patrocinados

Por el juez instructor de la causa por el robo del tesoro de la Catedral se ha levantado la incomunicación del mejicano Oviedo de la Motta. El letrado que sustituye al defensor del mejicano, señor Romero, por enfermedad de éste, ha tenido esta tarde con Oviedo de la Motta una larga entrevista. La impresión que ha sacado es la de que su patrocinado no tiene absolutamente nada que ver con los autores materiales del robo y ni siquiera relación con ellos. Por otra parte está probado que fueron los autores y cómplices y no parece complicidad alguna con los extranjeros procesados. Confía por tanto el defensor en la pronta solución favorable de la petición presentada solicitando la reforma del procesamiento.

S. T. V.

Fiestas en honor del Patrono de la organización

Ayer pronunciaron conferencias muy aplaudidas los lagunes Plá Landa y Apaolaza

Con motivo de la festividad de San Andrés, Patrono de los Solidarios, se celebró ayer una brillantísima conferencia en los locales de los Gazteak, en la que tomaron parte los brillantes oradores Honorato Plá (de Iruña), y Angel Apaolaza (de Donostia).

Ante la numerosa concurrencia que llenaba el espacio local, el Presidente de la Federación Local, Felipe de Oñateba, hace la presentación de los oradores, poniendo de relieve la valía de los mismos, y haciendo notar que estas son las primeras de las conferencias que se dan del ciclo proyectado para este invierno.

A continuación hace uso de la palabra el lagun Plá Landa. Explica con breves y elocuentes frases el por qué se elige a San Andrés por Patrono de los Solidarios. Dice que siendo los solidarios pertenecientes al sufrido sector social de los artesanos era necesario buscar un Santo que como ellos hubiese vivido del fruto de su trabajo, y para ello nada más a propósito que San Andrés, de oficio pescador, en cuya rudísima profesión se le encallecieron las manos hasta que conociendo la divina palabra dejó la red para adoptar el símbolo de la Cruz y trabajar por la redención de los hijos de Dios, principio y fin de todo bienestar espiritual y material.

Al terminar su brillante disertación el orador fué calurosamente aplaudido. A su vez Angel Apaolaza se acerca a la tribuna, siendo recibido con una

calurosísima ovación. Empieza diciendo que es portador de un estrecho abrazo de los solidarios de Donostia para los de Iruña. A continuación hace ver cómo los postulados de Solidaridad son de amor y no de odio, como también, dice, no quiere la lucha de clases, no quiere la destrucción de la propiedad, no quiere la ruina del rico, pero quiere que la concordia entre las clases sirva para completarse, para entenderse, quiere que la propiedad sirva a los fines sociales como debe, proporcionando trabajo al pobre con una retribución justa que lo dignifique y no lo equipare al jumento, quiere, por medio de reivindicaciones justas elevar el nivel de vida del pobre, sin destruir al rico.

Después se extendió en consideraciones acerca de las doctrinas marxistas poniendo de relieve su error por tratar de solucionar el problema social desde un punto de vista puramente material, así como también combatió rudemente las doctrinas malthusianas.

Al final de su elocuente conferencia el orador escuchó una ruidosa ovación del numeroso auditorio.

Resumen: Por falta material de tiempo no me he podido extender como hubiera sido mi deseo, reseñando estas conferencias como el asunto lo merecía.

Julio de Intxaurreaga.

Escuela laica

He visitado uno —otro más— de los Grupos escolares establecidos por la República. No exagero si digo que la contemplación deslumbraba. Magnífico edificio, amplio, soleado, alegre. Jardines, Piscina. Mobiliario y menaje elegante. Profesorado culto y entusiasta. Chiquillería contenta y enamorada de la escuela, que ya no es prisión ni lugar de tortura o, cuando menos, de aburrimiento letal, como venía ocurriendo por bochornosa tradición española.

La escuela es hoy sitio de festejo, de aprendizaje sin coacción, de risueña camaradería. Desaparecieron ya de estas instituciones oficiales la palmeta, la correa, las orejas de burro y aquellos castigos depresivos, contrarios a la dignidad, de estar de rodillas, quedarse sin comer y lamer el suelo. Por todas partes hay bellos libros, juguetes, llamamientos plásticos a la curiosidad, sensación de libertad y de cultura. Aunque la República no tuviera en su abono otra cosa sino este gran impulso a la enseñanza, merecería gratitud y alabanzas.

Pero... Pregunto al director —¡Iustradísimo y simpático, ciertamente— cómo se desenvuelve el sentido laico de la instrucción.

—Muy bien —me responde—. Aquí no se habla de religión para nada. Ese concepto está absolutamente omitido en nuestras relaciones. El niño en su familia gobierna ese particular según su conciencia. Me consta que algunos niños van los domingos a aprender la doctrina de la parroquia. Allí ellos, Nosotros practicamos la más libre abstención.

—¿Y no le ha ocurrido a usted nunca —insisto— que un niño le pregunte si hay Dios?

—¡Yo lo creo! Mas de una vez. —Y usted, ¿qué responde?

—Que se lo pregunte a su padre. —Ya tengo cavilación para unas cuantas horas. Me sustituyó el alma del niño y discurro así:

—Pues señor, no lo entiendo. Yo pregunté una vez al maestro qué era la luna y me lo explicó. Otro día quisiera saber qué eran los insectos y no solo me lo dijo, sino que me mostró libros y estampas donde aparecían cuidadosamente retratados. Lo mismo me ocurrió cuando quise saber quiénes son y dónde están los abisinos, y qué fueron las guerras de Napoleón, y qué es un soneto. El día que vino a inaugurar la escuela don Niceto Alcalá ya antes pregunté quién era aquel señor a quien aplaudíamos tanto y el maestro estuvo media hora hablándome, hasta que quedé perfectamente enterado de lo que es una República, qué hace su presidente, cómo se le elige cuánto tiempo está en su cargo, qué guarda la custodia y otros mil detalles muy entretenidos. Sin embargo, en mi casa, y en la calle, y en el tranvía y en el campo de fútbol no se nombra a la luna, ni a los insectos, ni a

Napoleón, ni a los versos ni al presidente tanto como se nombra a Dios. Unos, cuando le llaman parece que rezan, y otros esperan de El todo lo bueno. Otros ponen gesto de duda, porque no saben si Dios hará las cosas bien o las hará cómodas, refulgentes, elegantísimas. Profesorado culto y entusiasta. Chiquillería contenta y enamorada de la escuela, que ya no es prisión ni lugar de tortura o, cuando menos, de aburrimiento letal, como venía ocurriendo por bochornosa tradición española.

La escuela es hoy sitio de festejo, de aprendizaje sin coacción, de risueña camaradería. Desaparecieron ya de estas instituciones oficiales la palmeta, la correa, las orejas de burro y aquellos castigos depresivos, contrarios a la dignidad, de estar de rodillas, quedarse sin comer y lamer el suelo. Por todas partes hay bellos libros, juguetes, llamamientos plásticos a la curiosidad, sensación de libertad y de cultura. Aunque la República no tuviera en su abono otra cosa sino este gran impulso a la enseñanza, merecería gratitud y alabanzas.

Pero... Pregunto al director —Iustradísimo y simpático, ciertamente— cómo se desenvuelve el sentido laico de la instrucción.

—Muy bien —me responde—. Aquí no se habla de religión para nada. Ese concepto está absolutamente omitido en nuestras relaciones. El niño en su familia gobierna ese particular según su conciencia. Me consta que algunos niños van los domingos a aprender la doctrina de la parroquia. Allí ellos, Nosotros practicamos la más libre abstención.

—¿Y no le ha ocurrido a usted nunca —insisto— que un niño le pregunte si hay Dios?

—¡Yo lo creo! Mas de una vez. —Y usted, ¿qué responde?

—Que se lo pregunte a su padre. —Ya tengo cavilación para unas cuantas horas. Me sustituyó el alma del niño y discurro así:

—Pues señor, no lo entiendo. Yo pregunté una vez al maestro qué era la luna y me lo explicó. Otro día quisiera saber qué eran los insectos y no solo me lo dijo, sino que me mostró libros y estampas donde aparecían cuidadosamente retratados. Lo mismo me ocurrió cuando quise saber quiénes son y dónde están los abisinos, y qué fueron las guerras de Napoleón, y qué es un soneto. El día que vino a inaugurar la escuela don Niceto Alcalá ya antes pregunté quién era aquel señor a quien aplaudíamos tanto y el maestro estuvo media hora hablándome, hasta que quedé perfectamente enterado de lo que es una República, qué hace su presidente, cómo se le elige cuánto tiempo está en su cargo, qué guarda la custodia y otros mil detalles muy entretenidos. Sin embargo, en mi casa, y en la calle, y en el tranvía y en el campo de fútbol no se nombra a la luna, ni a los insectos, ni a

NOTICIAS DE MADRID

De todo España :-

Ya se ha ultimado una fórmula respecto a la modificación de la ley de Derechos Reales, que tendrá carácter transitorio y finalizará así que haya presupuesto nivelado

Auxilios para los intoxicados de Murcia.-Nuevos casos de envenenamiento.-Embargo de los bienes del harinero causante del daño

Comentarios a la denuncia del señor Nombela.-Gil Robles confía en el arreglo del pleito de la Ceda con el Gobierno catalán.-Reunión de la Sala del Supremo que ha de sentenciar en la causa contra Largo Caballero.-El tratado comercial con Francia tiene carácter definitivo y durará un año

Curioso timo con el pretexto de unas obras en un convento de religiosas.

LOS RADICALES Y EL PARTIDO RADICAL. UNA REUNION

MADRID.—La minoría radical estuvo reunida desde poco después de las diez de la mañana hasta las dos de la tarde, bajo la presidencia del señor Lerroux, quien manifestó a la salida que la reunión había sido fecunda; que la Comisión reorganizadora del Partido dio cuenta de las gestiones y el acuerdo lo manifestaría el señor Rey Mora; que por iniciativa del señor Sierra Rustarazu se trató de la ley de Restricciones sobre la conveniencia de gestionar acerca del Gobierno modificaciones que afectan a empleados de los sueldos mínimos en adelante, y que se formó una comisión para esto, integrada por los señores Lorenzo Pardo, Sierra Rustarazu y Sierra Martín.

EN FAVOR DE LOS SORDOMUDOS

MADRID.—El señor Bardají dijo a los periodistas que había recibido al director del Colegio Nacional de Sordomudos, el cual le proporcionó los datos que había pedido acerca de la marcha de dicho centro. Como es un problema nacional—añadió el ministro—deseo que se resuelva con la mayor amplitud posible y confío que si se habilita el palacio de que se ha venido hablando en Santiago de Compostela, habrá cabida para 500 sordomudos. Claro está—agregó—que para poner en condiciones aquella casa, el Estado deberá gastar varios miles de pesetas. Después se refirió el ministro de Instrucción al asunto relativo a los auxilios administrativos de dicho ministerio, aprobados sin plaza, y dijo que aunque es enemigo de toda ampliación, verá de resolver el asunto lo más justa y rápidamente posible, ya que se le reconoció un derecho creyendo un escalafón a extinguir. Finalmente, el señor Bardají mostró su satisfacción por la alianza de miras existente en la Junta de rectores celebrada ayer, y dijo que espera que la opinión pública reconozca las ventajas que este organismo ha de reportar.

EL GOBIERNO DE CATALUÑA Y LA CEDA

MADRID.—Hemos preguntado al ministro de la Guerra su impresión sobre la solución de la crisis en Cataluña y el señor Gil Robles no quiso darnos su opinión personal. Insistimos nosotros acerca de la impresión que le habían producido las dos posiciones antagónicas que mantenían el gobernador general de Cataluña, señor Villalonga, y el jefe de Acción Popular Catalana, señor Cirera.

LOS RADICALES, CELOSOS PORQUE SE ESCLAREZCAN LAS ACUSACIONES DE LA DENUNCIA NOMBELA

MADRID.—El señor Rey Mora al enterarse de que el señor Nombela había enviado un escrito denuncia al presidente de la Cámara, dijo: Ha llegado a noticia de la Comisión organizadora del Partido Radical, como a toda la Cámara, el hecho de que en la tarde de hoy ha sido presentada por el señor Nombela una denuncia referente a supuestas irregularidades en la S. A. Africa Occidental.

LOS ESTRAGOS QUE LA LEY DE RESTRICCIONES HA CAUSADO. SEGUN LOS DIPUTADOS RADICALES

Los señores Sierra Rustarazu, Lorenzo Fardo y Sierra Martín visitaron anoche en el despacho de ministros al jefe del Gobierno. Después de esta entrevista dijo el señor Sierra Rustarazu: Cumpliendo el acuerdo de la minoría radical en su reunión de esta mañana hemos visitado al señor Chapaprieta para exponerle las quejas que han llegado hasta nosotros ocasionadas por la aplicación de la Ley de Restricciones a funcionarios modestos creando a sus familias una situación difícil.

Se trató también de la reforma constitucional, y el señor Samper dió amplias explicaciones ratificándose la confianza para que continúe los trabajos en nombre de la minoría.

LA CAUSA CONTRA LARGO CABALLERO

MADRID.—Esta mañana han estado reunido durante dos horas los magistrados de la Sala Segunda del Tribunal Supremo. Deliberaron sobre la sentencia que han de dictar en el plazo de tres días en el proceso del señor Largo Caballero.

REUNION DE IZQUIERDAS

MADRID.—Se han reunido las minorías de Izquierda Republicana, Unión Republicana y Esquerra Catalana. El señor Lara después de la reunión dijo a los periodistas que se habían dedicado principalmente a oír el informe facilitado por los señores nombrados para estudiar el presupuesto y que en vista de tales informes y para el improbable caso de que llegase a discutirse aquel acordaron ajustarse a la actitud adoptada anteriormente de hacer una oposición rudísima. Hemos hablado también, agregó, de política, pero sin concretar nada. Nosotros no tenemos más deseos de que pase lo que ellos quieran. Como consecuencia de estos acuerdos las minorías de izquierda redactarán inmediatamente una proposición pidiendo arreglo al artículo 81 del reglamento la votación de "quorum" para la aprobación definitiva de las leyes de utilidades y timbre.

LA FORMULA PARA DERECHOS REALES. LA LEY TENDRA CARACTER TRANSITORIO Y PERDERA VIGOR EN CUANTO HAYA UN PRESUPUESTO NIVELADO

MADRID.—La fórmula acordada por la Comisión de Hacienda con el señor Chapaprieta al dictamen del proyecto de Derechos Reales y transmisión de bienes es la siguiente: "En el caudal relicto se establece el tope del cincuenta por ciento para padres, hijos, cónyuges adoptados y adoptantes y se establece el carácter transitorio de este impuesto que cesará automáticamente en cuanto exista un presupuesto nivelado.

EL TRAMITE A SEGUIR CON LA DENUNCIA DE NOMBELA

Al conocer el señor Chapaprieta el ofrecimiento hecho por el señor Alba a don Miguel Maura de plantear en la sesión de hoy el asunto denunciado por el señor Nombela y su propósito de proponer que vaya el asunto a examen de una comisión parlamentaria manifestó que a su juicio solo debe ir este asunto a informe de la Comisión de Peticiones por tratarse de un asunto que no plantea ningún diputado.

LA ENSEÑANZA EN CATALUÑA

MADRID.—Hemos hablado con el Comisario General de Enseñanza en Cataluña señor Martínez Moya a quien hemos preguntado la impresión que traía después de su último viaje de inspección a Barcelona en relación con los asuntos de enseñanza en Cataluña.

JOVEN DESGRACIADA

MADRID.—La joven de 22 años, Victoria Peñillos García, con domicilio en la calle del Divino Pastor, 25, se arrojó este mediodía desde un balcón de su casa a la calle. En aquel momento pasaba por la citada vía el sacerdote don Javier María Castro, a cuyos pies cayó la infortunada muchacha, y el sacerdote, dándose cuenta de la gravedad de la muchacha, le dió la absolución.

EL TRATADO CON FRANCIA

MADRID.—Al llegar esta tarde al Congreso el ministro de Estado, se le preguntó si iba a facilitar hoy la nota prometida anoche explicativa del convenio comercial con Francia.

EL TRAMITE A SEGUIR CON LA DENUNCIA DE NOMBELA

Al conocer el señor Chapaprieta el ofrecimiento hecho por el señor Alba a don Miguel Maura de plantear en la sesión de hoy el asunto denunciado por el señor Nombela y su propósito de proponer que vaya el asunto a examen de una comisión parlamentaria manifestó que a su juicio solo debe ir este asunto a informe de la Comisión de Peticiones por tratarse de un asunto que no plantea ningún diputado.

EL TRAMITE A SEGUIR CON LA DENUNCIA DE NOMBELA

Al conocer el señor Chapaprieta el ofrecimiento hecho por el señor Alba a don Miguel Maura de plantear en la sesión de hoy el asunto denunciado por el señor Nombela y su propósito de proponer que vaya el asunto a examen de una comisión parlamentaria manifestó que a su juicio solo debe ir este asunto a informe de la Comisión de Peticiones por tratarse de un asunto que no plantea ningún diputado.

ENTRE PIEDAD Y OBRAS, GANAN

Toledo.—Está siendo muy comentado un timo que se ha descubierto en estos días.

Hacia fines del pasado agosto se presentó en la casa del obrero albañil Sabelo Martínez Vera un individuo vestido de sacerdote que dijo llamarse don José Ruiz de la Mata canónigo de la Catedral Primada y capellán de los Luises de Madrid. Le propuso realizar ciertas obras por encargo del marqués de Villabragina en el Convento de Dominicas llamado de Madre de Dios.

El importe de las obras era de 25.000 pesetas. El obrero accedió encantado pues llevaba bastante tiempo sin trabajo. Algunos días después se presentó en Toledo al que dijo llamarse marqués de Villabragina. Este le dijo que deseaba hacer una limosna pero quería ocultar su nombre. Le detalló las obras a realizar en el convento. Días más tarde en un magnífico automóvil llevaron al albañil a Madrid. Le condujeron a un despacho lujosísimo de un señor que le dijeron era el notario donde se firmó la oportuna escritura.

De regreso a Toledo el albañil se presentó en el convento y las monjas a pesar de ser de clausura le facilitaron la entrada aunque se extrañaron mucho por no tener noticias de tales obras.

Solicitó del intendente del convento, sacerdote don Valentín Covisa, el permiso para hacer las obras. El intendente se negó, pero al siguiente día la Superiora le llamó para decirle que ya podía empezar las obras por haber conseguido autorización.

A los nueve días de trabajo el señor Covisa se negó a que continuaran las obras sin previo permiso del arzobispo. También se obró esta dificultad. El gobernador eclesiástico impuso la única condición de que el albañil firmase ante un notario de Toledo que no reclamara cantidad alguna a la comunidad. Los gastos de esta escritura notarial los pagaron las monjas.

El albañil como carecía de fondos reclamó al supuesto sacerdote le adelantara algún dinero. Quedó pendiente de una entrevista con el marqués de Villabragina quien se negó a las peticiones pero en cambio le prometió encargarse de otras obras de importancia y recomendarle a su pariente el Conde de Finat, diputado a Cortes por Toledo, para construir un chalé en Orgaz.

El 16 de octubre el falso sacerdote dijo al albañil que el marqués quería un certificado de las monjas atestiguando que las obras estaban en vías de terminarse. Las monjas accedieron. El marqués le dijo que en la notaría del señor Pozo debía recoger un cheque de veinticinco mil pesetas pagadero en el Banco de España.

Entonces Isabelo Martín marchó a Madrid y tuvo la sorpresa de que el enfrentarse con el auténtico marqués de Villabragina pudiera comprobar que en nada se parecía al marqués que había tratado con él. Cuando Isabelo hizo este descubrimiento llevaba dos meses de obras con gasto aproximado de quince mil pesetas. El material lo adquirió a crédito y además los jornales a los obreros.

Las monjas se niegan a pagarle. Se supone que los timalesos han cobrado o han pretendido cobrar algún legado de los llamados pladosos por este procedimiento.

En el hospedaje donde estuvo en Madrid el falso sacerdote dijeron a Isabelo que había marchado a Elda. Interviene el Juzgado.

RECOGIDA DE UN ALMANAQUE

Cuenca.—La policía gubernativa ha procedido a la recogida del "Almanaque Bayllí Bailliere". Parece que por decir en el resumen del año político que Azafia, Deacás y otros políticos hubieron por un alcañitaril de Barcelona, durante el movimiento revolucionario de octubre. Se dió también que Azafia se ha querrelado contra la casa editora del mencionado almanaque.

LAS INTOXICACIONES DE MURCIA

Murcia.—Son esperados los médicos que envía el ministro de Trabajo para atender a los enfermos de intoxicación por haber comido pan con harinas adulteradas. Por su parte la Diputación provincial ha dispuesto que los médicos de la beneficencia cooperen en la asistencia de los enfermos.

La Junta provincial de Sanidad en su reunión de hoy acordó establecer un servicio de botiquines fijos y ambulantes para atender a los enfermos. Se han registrado nuevos casos en el caserío de Ouesta Blanca, término de Murcia.

El juez de Cartagena entregó el sumario al juez deano de Murcia, señor Sánchez Olmos, quien ha pedido al fabricante señor M'roco un millón de pesetas para atender a las responsabilidades civiles.

Dicho fabricante ha sufrido el embargo de sus bienes valorados en pesetas 160.000.

Estómago-Intestinos :-

POLVOS DEL FRAILE "SIR"
Los Laboratorios "SIR"-PAMPLONA
Santo Domingo, y San Saturnino 18 (entresuelo)
DE VENTA FARMACIA DE IRIBARREN



¡QUE ALEGRIA!

Logré hacer desaparecer aquellas manchas eternas de mi ropa. Este milagro lo he conseguido empleando el producto.

Nettosol

único que limpia y quita maravillosamente toda clase de manchas de grasas, pinturas, espermatozoides, alquitran, etc. etc. en trajes, sombreros, guantes, corbatas, tapetes de mesa y de billar, sotas, manteos, uniformes, cuellos, bordados, raso, blanco y seda, los deja como nuevos.

Frascos a 2'50 y 4'50 • EN TODAS LAS DROGUERIAS

JOVEN DESGRACIADA

MADRID.—La joven de 22 años, Victoria Peñillos García, con domicilio en la calle del Divino Pastor, 25, se arrojó este mediodía desde un balcón de su casa a la calle. En aquel momento pasaba por la citada vía el sacerdote don Javier María Castro, a cuyos pies cayó la infortunada muchacha, y el sacerdote, dándose cuenta de la gravedad de la muchacha, le dió la absolución.

JOVEN DESGRACIADA

MADRID.—La joven de 22 años, Victoria Peñillos García, con domicilio en la calle del Divino Pastor, 25, se arrojó este mediodía desde un balcón de su casa a la calle. En aquel momento pasaba por la citada vía el sacerdote don Javier María Castro, a cuyos pies cayó la infortunada muchacha, y el sacerdote, dándose cuenta de la gravedad de la muchacha, le dió la absolución.

JOVEN DESGRACIADA

MADRID.—La joven de 22 años, Victoria Peñillos García, con domicilio en la calle del Divino Pastor, 25, se arrojó este mediodía desde un balcón de su casa a la calle. En aquel momento pasaba por la citada vía el sacerdote don Javier María Castro, a cuyos pies cayó la infortunada muchacha, y el sacerdote, dándose cuenta de la gravedad de la muchacha, le dió la absolución.

JOVEN DESGRACIADA

MADRID.—La joven de 22 años, Victoria Peñillos García, con domicilio en la calle del Divino Pastor, 25, se arrojó este mediodía desde un balcón de su casa a la calle. En aquel momento pasaba por la citada vía el sacerdote don Javier María Castro, a cuyos pies cayó la infortunada muchacha, y el sacerdote, dándose cuenta de la gravedad de la muchacha, le dió la absolución.

Elixir Estomacal SAIZ DE CARLOS

El específico para las enfermedades del estómago

SKIADORES

Antes de adquirir ningún artículo relacionado con los deportes de nieve, visita la

CASA DE PUNTOS

que acaba de recibir un inmenso surtido de géneros, tanto nacionales como extranjeros.

El específico para las enfermedades del estómago

ES muy frecuente que los enfermos del estómago traten de combatir el dolor, acidez, etc., con el empleo de medicamentos que neutralizan de momento el exceso de los ácidos que se forman, pero sin atacar las causas. Incluso suele ser perjudicial el abuso de estos neutralizantes, pues irritan aún más la mucosa gástrica.

El Elixir Sáiz de Carlos es un medicamento distinto a todos los demás; no sólo calma los efectos, sino que destruye las causas, combatiendo directamente el origen de las frecuentes dolencias y evitando que así vuelvan a reproducirse.

VENTA EN FARMACIAS
PRECIO: 5,95 PTS.
INCLUIDO TIMBRE

El Parlamento en funciones

Continuación del debate sobre el proyecto de modificación del impuesto de Derechos Reales

Un diputado cedista combate detalladamente a un cacique y el Ministro de la Gobernación le deja malparado al responderle. Todas las denuncias carecen de base y el denunciante debe unas anualidades de impuestos.

MADRID.—Empieza la sesión a las cuatro y veinte. Preside el señor Alba. En esta sesión y tribunas desanimadas. En el banco azul los ministros de la Gobernación, Marina, Instrucción y Agricultura.

—OO—
Aprobada el voto, el señor FABREGAS pide al ministro de la Gobernación que cuanto antes se nombren las comisiones técnicas que tienen que redactar el reglamento de la ley de Bases Municipal para que pueda entrar en vigor y cesen las anomalías actuales. También pide que lo antes posible discuta también en la Cámara el proyecto complementario sobre Haciendas Locales.

El MINISTRO DE LA GOBERNACIÓN le contesta diciendo que ya antes de la aprobación de la ley se había ocupado el ministro de la Gobernación de organizar las comisiones de técnicos que habían de actuar en esta legislación. No hace tanto tiempo que fue aprobada la ley para que se estime que ya había estado hecho un reglamento que es un trabajo considerable teniendo en cuenta su complejidad y su extensión. Descuida el señor Fabregas que el Gobierno no olvida la importancia que tiene el problema y se ocupa de él con la debida atención.

En cuanto a la discusión del proyecto de Haciendas Locales debe recordar al señor Fabregas que no se discute por la necesidad de dar paso a los proyectos fiscales del Gobierno que han de modificar nuestra estructura económica y por lo tanto sería inútil cuanto anticipadamente pudiéramos hacer conferencia a Haciendas Locales.

—OO—
El señor GUALLAR se adhiere a las manifestaciones del señor Maestre respecto a las intoxicaciones en Murcia y pide al Gobierno que se adopten las medidas necesarias para evitar que pueda repetirse un criminal hecho como el conecido.

—OO—
El señor VAZQUEZ GUNDIRIN explica su anunciada interpelección sobre caciquismo en la región gallega. Se queja de que la República no haya podido limpiar de caciques a aquella tierra y dice que entre todos ellos existe el de Santa Marta de Ortigueira que ejere una verdadera soberanía.

El señor FABREGAS: ¿Ha visto si es de la Ceda? El señor VAZQUEZ GUNDIRIN: En la Ceda no hay caciques y menos como el que he citado.

Dice que el cacique de Santa Marta de Ortigueira se incautó de los cementerios en cuanto se aprobó la ley de secularización antes de que se dieran las órdenes por el ministerio de la Gobernación y que cobra derechos por los enterramientos de católicos. Relata una serie de incidentes entre dicho cacique y el cura párroco de aquel pueblo. Lee varios artículos de un periódico en los que el citado individuo, que ahora dice que es católico, defendía las reformas de la República y recomendaba a todos que votaran contra las derechas.

Acusa a este señor, que dice que es amigo del señor Pita Romero de perseguir a los funcionarios que no le eran afectos.

Como se dirige al señor Fabregas, éste dice: ¿No cree S. S. que el señor Pita Romero es más afecto a S. S. que a nosotros?

El señor VAZQUEZ GUNDIRIN: Yo no lo sé, porque nunca le he preguntado nada.

El señor PRESIDENTE DE LA CÁMARA llama la atención al orador, que ha consumido ya el tiempo reglamentario.

(Se sientan en el banco azul los ministros de Estado y Justicia, y el jefe del Gobierno).

El señor Vázquez Gundin señala otros abusos relacionados con el reparto vecinal y dice que existe un derecho natural que asiste a las personas y a los animales y no pueden quedar fuera de él los habitantes de Santa Marta de Ortigueira. (Risas).

El MINISTRO DE LA GOBERNACIÓN contesta diciendo que el señor Vázquez ha exagerado la nota cuando ha hablado de los abusos del cacique de Ortigueira. Yo tengo aquí los documentos precisos para contestar a su señoría y tengo que decirle que en ningún caso tiene S. S. razón.

Respecto a la secularización de los cementerios el señor alcalde de Ortigueira no cometió ningún desmán y únicamente cumplió una orden escrita del gobernador civil de la provincia. En aquella actuación pudo haber una lesión moral para algunas personas de creencias arraigadas, pero no hubo ningún atropello. El pago de los derechos de enterramiento es un tributo que se paga en todos los municipios españoles y no iba a ser una excepción este ayuntamiento.

Se refiere al nombramiento de un médico que no constaba en las actas del Ayuntamiento y pudo el Alcalde destituirlo cumpliendo con su deber.

En cuanto al caso del interventor que, por cierto, creo que es pariente terventor y recaudador de arbitrios a

de S. S., ese señor era secretario, in la vez y el Ayuntamiento lo destituyó. Este señor recurrió y la sentencia ha sido cumplida por el Alcalde y nada más.

No me explico por qué se queja el señor Vázquez Gundin de persecuciones cuando está en descubriendo en tres anualidades de impuestos y el Ayuntamiento no lo ha ejecutado.

El señor VAZQUEZ GUNDIRIN: Dos, dos.

El MINISTRO DE LA GOBERNACIÓN: Bueno; dos o tres. Pero es evidente que no lo persigue como asegúra.

Termina diciendo que no son ciertas las irregularidades denunciadas por el señor Vázquez Gundin.

El señor GONZALEZ RAMOS interviene muy brevemente diciendo que el caciquismo gallego actualmente es tal que no se exponen las listas electorales para la rectificación del censo.

El señor VAZQUEZ GUNDIRIN rectifica y afirma que debe dos años de impuestos porque se le ha querido cobrar indebidamente un recargo.

El MINISTRO DE LA GOBERNACIÓN rectifica también y dice que los antecedentes que ha mostrado se los ha enviado al gobernador de la provincia. Añade que el descubrimiento se refiere al impuesto de utilidades cuyo reparto no hace el Ayuntamiento y hace muy bien en no bwantar el recargo que se impone por costas de apremio porque ello sería un ejemplo demagógico. El ministro atenderá a su señoría en lo que sea justo, pero en este caso no tiene razón.

—OO—
Se pone a debate el dictamen de la Comisión de Justicia sobre el proyecto de ley modificando el artículo quinto del decreto de seis de mayo de 1935 relacionado con la composición de las Salas de los Tribunales. No habiendo pedido la palabra ningún diputado en la totalidad se pasa a discutir por artículos.

El señor VELEZ defiende una enmienda a artículo primero y el señor Taboada se opone en nombre de la Comisión. Rectifican ambos y es retirada la enmienda.

(El jefe del Gobierno y el ministro de Agricultura leen proyectos de ley.

—OO—
Continúa la discusión del dictamen sobre el proyecto de reforma de impuestos de Derechos Reales.

El señor ADANEZ, en nombre de la Comisión, dice que acepta la enmienda del señor Azpeitia en lo relativo a la ley de Arrendamientos Reforma Agraria y tres por ciento de recargo. El señor AZPEITIA retira el resto de la enmienda. Pide la exacción del impuesto por los territorios de Guinea.

(Preside el señor Jiménez Fernández).

El señor SIERRA MARTINEZ, en nombre de la Comisión, pregunta si renuncia a defender el resto de las enmiendas.

El señor MANGLANO: Yo he advertido que aunque por la contextura del proyecto he tenido que presentar una sola enmienda, deseaba discutirlo por párrafos.

El PRESIDENTE DE LA CÁMARA: He recibido instrucciones concretas del señor Alba en las cuales me dijo que se discutieran conjuntamente todas las enmiendas a los párrafos de un mismo artículo aunque se votaran separadamente.

El señor MANGLANO: Puen entonces para que la Cámara se pronuncie yo pediré votación para los párrafos.

El PRESIDENTE DE LA CÁMARA: Si el uso de un derecho se convierte en un abuso la presidencia hará que se voten los artículos conforme vienen en el dictamen.

El señor IZQUIERDO JIMENEZ interviene para una cuestión de orden y dice que existe un acuerdo de la Cámara de votar por párrafos. Anuncia también pedirá votación para cada uno de los párrafos que tienen presentadas enmiendas.

El PRESIDENTE DE LA CÁMARA: Y yo repito que cuando advierta el abuso lo cortaré con los medios que me da el reglamento.

El señor MANGLADO continúa la defensa del resto de los párrafos de la enmienda.

En votación nominal son rechazadas varias enmiendas de Manglado por 104 votos contra una abstención. En ordinaria son rechazadas dos más del mismo diputado.

El señor AZPEITIA defiende varias enmiendas a la vez. En ellas solicita la extensión del impuesto para aquellos herederos que hayan de percibir una herencia cuya cantidad no exceda de una suma que les permita vivir con relativa modestia.

La comisión acepta una pequeña parte de las sugerencias del señor Azpeitia.

El PRESIDENTE DEL CONSEJO pone de relieve el propósito del Gobierno en favorecer a la clase media española, lo demuestra un proyecto

que presenta para que queden sin efecto los impuestos inferiores a 2,25 por ciento. Yo tenía también el propósito de que quese exento de tributo el caudal relicto hasta una cifra tope de dos mil pesetas. Los elementos técnicos del Estado me hicieron ver los peligros que suponía esta exención porque venía a abrir un portillo por el que se escaparía a la fiscalización bastantes herencias. Por lo tanto lo que haré es rebajar el impuesto a la cifra que desea, pero no tengo más remedio que dejarlo subsistente.

El señor AZPEITIA acepta la propuesta del señor Chapaprieta así como la rebaja del impuesto a 0,5 por ciento. El señor CHAPAPRIETA acepta la proposición pero he de hacer constar que el 0,95 por ciento restante será aplicado a las clases ricas y pudientes para compensar así lo que las clases medias y pobre no pueden dar.

El señor AZPEITIA anuncia que cuando se discutan las tarifas recaudatorias reproducirá sus enmiendas de acuerdo con el ofrecimiento que le ha hecho el jefe del Gobierno.

El señor MANGLADO defiende otras enmiendas.

El señor CHAPAPRIETA sube al estrado presidencial y celebra una larga conferencia con el señor Alba.

El señor Manglado queda en el uso de la palabra.

Se suspende este debate.

—OO—
El señor GONZALEZ RAMOS recuerda que tiene presentada una proposición sobre paro obrero y otra sobre asuntos de Instrucción Pública.

El señor ALBA anuncia que se extenderá en la próxima semana.

Se levanta la sesión a las nueve menos diez de la noche.

Información del Extranjero

Laval plantea en la Cámara francesa la cuestión de confianza, alcanzando 300 votos en pro por 192 adversos

Se teme haya que llegarse a la huelga general de mineros ingleses.-Restablecimiento de la normalidad en Brasil.-Se asegurara que en la conferencia Naval pedirá Inglaterra la abolición de los submarinos

HA SIDO DOMINADO EL MOVIMIENTO BRASILEÑO RIO DE JANEIRO.—El vapor "Santos", a bordo del cual viajaba un grupo de cabezallas revoltosos viéndose perseguido por el crucero "Rio Grande Sol" se refugió en Natal donde los cabezallas se entregaron a las autoridades. El jefe de policía dice que el movimiento está completamente dominado y la tranquilidad se ha restablecido en el país.

EL ENTIERRO DEL EX EMPERADOR YASSEU ADDIS ABEBA.—Los restos del ex emperador Yasseu han recibido sepultura a media noche en un templo enclavado en la municipalidad de Debe Libanos en la carretera de Dausie, a

diez kilómetros de Addis Abeba. La ceremonia fué sencillísima y presenciada únicamente por un sacerdote y un amigo íntimo del finado.

CONCENTRACION ETIOPE ROMA.—Dicen de Asmara que los aviones italianos han descubierto una concentración de unos diez mil hombres y más de quinientas tiendas de campaña. Acampan en la región del lago Asangi.

HABLA CONTRA LAS SANCIONES UN SENADOR AMERICANO QUE GINEBRA.—El senador americano Hamilton Lewis, representante demócrata del Estado de Illinois, ha llegado procedente de Roma para estudiar el mecanismo de las sanciones. Ha negado que los Estados Unidos apo-

yen las sanciones contra Italia. Agregó que la S. de N. no tiene derecho a decretar el embargo de productos escogidos a propósito como el petróleo. NANKIN EMPRENDE UNA ACCION MILITAR SI NO SE ARREGLA CON EL JAPON SHANGAI.—De fuente autorizada se sabe que el gobierno de Nankin prepara una acción militar para el caso de que fracasen las negociaciones diplomáticas con el Japón.

TEMORES DE HUELGA MINERA LONDRES.—Han fracasado las negociaciones de los delegados de la Federación Nacional de Mineros con el ministro de Minas y por ello se teme que estalle una huelga general minera. Los obreros piden mejora de salario.

INGLATERRA VA A PEDIR LA ABOLICION DE SUBMARINOS LONDRES.—Autorizadamente se sabe que Inglaterra pedirá en la Conferencia de submarinos y limitación del número y rancia Naval la abolición total de los tamaño de los buques de guerra.

LA CUESTION DE CONFIANZA EN LA CAMARA FRANCESA PARIS.—A la hora prevista el presidente de la Cámara declaró abierta la sesión en medio de gran silencio. Todos los diputados se ponen en pie par escuchar el elogio fúnebre de tres diputados fallecidos recientemente des púes Laval dice:

Tanto en el terreno interior como financiero y como exterior el Gobierno necesita su autoridad. Aecuto la interpelección sobre las Ligas.

Seguidamente dice que el Gobierno plantea la cuestión de confianza sobre la prioridad del debate acerca de la defensa del franco.

Se vota la confianza, que arroja 300 a favor del Gobierno, y 192 en contra.

LOS ALTOS PUESTOS EN GOBIERNO INGLÉS LONDRES.—El Gobierno ha hecho los siguientes nombramientos de altos cargos.

Subsecretario de Estado para los Dominios, Douglas Haskings. Subsecretario de Estado Interior Geoffrey Lloyd. Subsecretario para Escocia, Colville.

EL PARTE ITALIANO ROMA.—El comunicado oficial dice que el comandante superior en Africa oriental telegrafía que en el sector del primer cuerpo de ejército prosigue la acción de limpieza. La aviación continúa sus vuelos de reconocimiento.

SE EXIGE QUE ITALIA PAGUE AL CONTADO A LOS PAISES GINEBRA.—Con objeto de quebrantar la situación de las reservas oro que tiene Italia la subcomisión de sanciones financieras ha decidido que dicho país pague al contado todos los artículos de países sancionistas.

INGLATERRA PIDE A JAPON QUE SE EXPRESA SOBRE SUS INTENCIONES EN CHINA LONDRES.—El encargado de Negocios de Inglaterra en Tokio, ha pedido al Gobierno japonés que dé a conocer su actitud y sus intenciones exactas en relación con China.



LAS ENFERMEDADES DE LA PIEL

La sangre impura marca en la piel estigmas repulsivos tales como:

Herpes, Acné, Eczemas, Forúnculos, Urticaria, Flebitis, Prúrigo tenaz, Varices en las piernas, Ulceras supuradas.

Sangre nueva y pura para todos con el

DEPURATIVO RICHELET

Sus elementos regeneradores dejan la piel intacta, llevando la salud a todo organismo. Las pústulas, manchas, llagas y hasta los antiguos males de las piernas desaparecen, y si se emplea el Jabón Richelet como ayuda, no quedan en el cuerpo ni huellas de las enfermedades pasadas.

Interesante carta de agradecimiento

Tenia lupus en la cara desde hace muchos años, con mucha supuración, y el año pasado me recomendaron el Depurativo Richelet por haberse curado ella de una enfermedad grave de la sangre. Tomé dos frascos nada más y con ellos cesó la supuración. Desde entonces no he sufrado más, y este año que estoy tomando otra vez el Depurativo, se me ha mejorado muchísimo la costrasidad que tenía y no tardaré en verme curada del todo.

Le ruego a usted se digno decirme cuantos frascos necesitaré para que la cara me quede limpia del todo y si necesitaré usar el Jabón Richelet, dándole las más expresivas gracias por anticipado.

CARMEN G. IBARRA DE CAMARGO

(S/c. Tejería, 2 y 4, 2.ª Pamplona (Navarra).

P. D. Le advierto que si alguien quisiera saber o informarse sobre la veracidad de mi curación no tengo inconveniente en hacerlo, lo mismo por escrito que verbalmente.

Hace insensibles en la mujer las épocas dolorosas y evita las complicaciones y trastornos de la menopausia.

Por sólo 4 25 PTAS. TIMBRE APARTE

puede usted adquirir el nuevo frasco pequeño, puesto a la venta para dar más facilidad al consumidor modesto.

DE VENTA EN FARMACIAS Pida folleto gratuito para la curación de las enfermedades de la sangre al LABORATORIO RICHELET.

Sigue vendiéndose el frasco grande a 7,80, timbre aparte. San Bartolomé, 30 y 32.-San Sebastián.

Para completar el tratamiento use 'JABON RICHELET' 95 céntimos nada más cuesta la pastilla granicatrante y delicioso tónico cutáneo económica. Pastilla grande: 1,80, timbre aparte. En perfumerías, droguerías, farmacias y bazares.

COMPRA DE ORO Y PLATA

ALHAJAS, MONEDAS Y PAPELETAS DEL MONTE

Sólo por unos días se compra toda clase de alhajas y objetos de oro y plata pagando altos precios.

Se pagan las monedas de 25 pesetas desde 55 hasta 60 pesetas por cada una, según su estado y en proporción toda clase de monedas de oro españolas y extranjeras.

Se pagan algunas onzas de oro de Luis I hasta mil pesetas por cada una. En cantidades importantes precios especiales.

Para más informes dirigirse al HOTEL EL CISNE, Plaza de la República, número 24. Teléfono 2363. A todas horas. Señor Zapata.

Ignacio del Valle

AGENTE DE NEGOCIOS

Agencia de Compra.-Venta de casas, chalets, caseríos, terrenos y fincas, colocación de capitales, con operaciones ampliamente estudiadas, préstamos hipotecarios, traspaos, administraciones, etcétera. Consultas gratis

HUARTE (Pamplona) Teléfono 5

Nitrato de Calcio

Para consultas técnicas y muestras, dirigirse al CONSULTORIO AGRONÓMICO DE LA Unión Química y Lluch, S. A. Calle El 12 de Abril, 2.-VALIADOLID APOLINAR ANZANA.-Pamplona

Agente Regional

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

Lleva sesenta y tres años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excmo. Ayuntamiento de Pamplona.

Intereses que abona a los imponentes

Imposiciones anuales...	350 %
Imposiciones semestrales...	300 %
Libretas ordinarias...	250 %
Cuentas corrientes a la vista...	125 %

OFICINAS CENTRALES.—Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), chafalán con la Chapitela. Agencia en el mercado del Matadero.

Clinica Operatoria de S. Francisco Javier

Para el estudio clínico y tratamiento médico y quirúrgico, de las enfermedades del Estómago, Hígado, Intestinos y Hernias.

Director: I. LABAYEN

con la cooperación de otros especialistas.—Rayos X. Diatermia.—Atendida por la Comunidad de la Esperanza.

Servicio médico permanente

Colonia Argaray. Carretera de Villava. teléfono 2212.

Gran concurso de Escaparates

Organizado por

Publicidad Tirren

Por don Eladio Cilveti Azparrren en representación de Publicidad TIRREN y a nombre de GRAN CONCURSO DE ESCAPARATES, han sido depositadas en la Sociedad Anónima de Banca y Crédito "La Vasconia", las 2.000 pesetas correspondientes a los premios establecidos para este Concurso.

El resguardo acreditativo núm. 14.311 está, en nuestras oficinas, San Nicolás, 1, primero, a disposición de quien desee comprobarlo.



Admírese un portugués al ver el brillo, a distancia, de los muebles de una estancia, que columbraba, a través de una reja. "¡ Esto que es! " —repetíase, asombrado— Y uno que le hubo escuchado, le dio ésta contestación: "Es que Encicástico ALIRON a ese mobiliario han dado."



NOTICIAS Y SUCEOS

A los sesenta años y de madrugada se dedica al atraco, y pasa a la cárcel por haberse apoderado-para repartirlos con dos colaboradores - de diez céntimos

Los robos de iglesias en Olite y Articutza.-Incendio en Artajona.-Dos de Ciga marchan a refir a Elizon do.-Un chico lesionado de importancia por una camioneta

EN LA BASILICA DE SAN MARTIN
La Cofradía del Santísimo Sacramento abrió en la Basílica para que los fieles que arrepentidos confesaron y comulgaren en el día de hoy, 29, festividad de San Saturnino, ganen indulgencia plenaria, rezando las preeas acostumbradas.

En la misa de nueve se expondrá Su Divina Majestad, quedando manifiesto hasta las siete en que será el Santo Rosario, estación, cánticos y reserva.

COLEGIO DE MARIA INMACULADA
(Servicio Doméstico)

Solemne novena a María Inmaculada
Desde el día 30, solemne novena en honor de María Inmaculada, en la que predicará el R. P. Ezequiel, S. J., en la forma siguiente:

A las seis y media de la mañana se celebrará la Santa Misa, durante la cual se hará la novena y será el sermón.

La comunión se dará a las seis y cuor to, y al final de la misa.

A las siete de la tarde se repetirá la novena con Nuestro Señor de manifiesto.

El día 8 de Diciembre, festividad de la Inmaculada, a las nueve y media misa mayor.

ASOCIACION DE HIJAS DE MARIA
Esta Asociación celebrará para la Sección de Menores la novena de la Inmaculada en la iglesia de Jesús y María en la forma siguiente:

A las cinco y media de la tarde exposición del Santísimo, rosario, novena, plática y reserva.

El día 7 de Diciembre, último de la novena será la preparación para la confesión y el día 8 la comunión general a las ocho de la mañana, y el ejercicio con procesión por el interior del templo a las cuatro de la tarde.

La novena dará principio hoy viernes día 29 a las cinco y media.

A esta novena deben acudir todas las asociadas menores de quince años.

EN JESUS Y MARIA

Del 30 de Noviembre al 8 de Diciembre, en la iglesia de Jesús y María, solemne novenario que a Congregación de Hijas de María Inmaculada y la Sagrada Familia dedica a la Inmaculada, celebrándose los solemnes cultos en la forma siguiente:

Por la mañana, en la misa de seis y media, estando los sermones a cargo del R. P. Ortiz de Zárate, S. J.

El día de la Inmaculada, a las seis y media, comunión general.

EN SAN AGUSTIN

Del 28 al 8 de Diciembre la Congregación de Jóvenes de María Inmaculada y de San Luis Gonzaga celebra solemne novenario en la iglesia de San Agustín en la forma siguiente:

A las siete y cuarto de la tarde, exposición de Su Divina Majestad, rosario, sermón, novena, gozos y reserva.

Los sermones están a cargo de los siguientes oradores:

Día 29.-R. P. Marrodrán, O. M. C.

Día 30.-R. P. León, C. D.

Día 1.-Doctor don Pabo Gúrpide, presbítero.

Día 2.-Doctor don Marino Ayerra, presbítero.

Día 3.-Doctor don Juan Espelosa, presbítero.

Día 4.-Doctor don Nicasio Albéniz, presbítero.

Día 5.-Doctor don Blas Gofín, presbítero.

Día 6.-M. I. señor doctor don Nestor Zubeldia, Canónigo.

Día 8 de Diciembre, festividad de la Inmaculada Concepción.

A las ocho y media misa de comunión general.

Por la tarde, a las siete, ejercicio

solemne con sermón que predicará el Muy Ilustre señor don Pablo Vellia, condego de esta Santa Iglesia Catedral, procesión por el interior del templo, acto de consagración y Salve.

EN SAN NICOLAS

Del 28 de Noviembre al 6 de Diciembre novena y función solemnes que a su amado Patrono y Titular San Nicolás de Bari dedica la parroquia de su nombre en la forma siguiente:

Por la tarde, a las seis y media, exposición de Su Divina Majestad y rezos de la novena.

El día 5 de Diciembre se cantarán solemnes Vísperas a las cuatro de la tarde.

El día 6, festividad del Santo, a las diez, habrá Tercia cantada y misa rezada.

A continuación será la misa solemne, en la que predicará el presbítero doctor don Enrique Veramendi.

ASOCIACION DE LA VELA AL SANTISIMO SACRAMENTO

Durante los días laborables del presente mes la Exposición de S. D. M. se hará en la capilla de Nuestra Señora del Camino, desde las cinco hasta las siete de la tarde

EJERCICIOS ESPIRITUALES DE SAN IGNACIO DE LOYOLA EN LA CASA DE CRISTO REY DE TUBELA

Mes de Diciembre.-Del 9 al 14 se celebrará una tanda para Obreros, sirvientes etc., dirigidos por el R. P. Bengoechea S. J.

EN SAN SATURNINO
Novena a San Saturnino

Del 21 al 29 de los corrientes en la forma siguiente:

A las cinco de la tarde se expondrá 3. D. M. para las Cuarenta Horas; a las siete se rezará el Santo Rosario y estación al Santísimo y a continuación se hará la novena con gozos cantados y reserva.

El día 29, festividad del Santo, se celebrará la función acostumbrada; a las once misa solemne y sermón que leerá el presbítero don Fermín Izardaga Lorca.

Se dará durante todo el día la reliquia del Santo a la adoración de los fieles.

EJERCICIOS ESPIRITUALES EN LA CASA DE SAN FRANCISCO JAVIER DE PAMPLONA-BURLADA

Director, el R. P. Gómara, S. J.

Del 10 al 16 de Diciembre para caballeros.

Del 18 al 23 de Diciembre para obreros.

EN LOS PP. PAULES

Misas a las 5,30, 6,15, 7 y 8 los días ordinarios y los domingos a las 6, 7, y 8, con plática a las 8 y a las 10.

Por la tarde exposición a las 6,30.

EN LOS PP. REDENTORISTAS

Todos los días: Misa cada media hora, de seis a diez, y a las once; los días festivos, también a las doce.

Todos los domingos: En la misa de seis y media, homilía, y en la de doce instrucción.

Todos los jueves: Por la mañana, a las seis y media y a las ocho, comunión de los Coros de los Jueves Eucarísticos.

ADORACION NOCTURNA

Rea lServicio Eucarístico para el mes de noviembre:

Día 30.-Turno séptimo, Circunclión. Por difuntos de un adorador.

Día 16.-Turno San Tarsicio, y el día 17 misa de comunión y retirada de la guardia.

EN LOS PP. DOMINICOS

Todos los días, a las seis, misa del Rosario de la Aurora, cantado, y ejercicio del mes. Se reza igualmente en la misa de siete y media; y en el rosario de la tarde; cantándose, al final, un responso por los difuntos.

CASA DE SOCORRO

Se presentaron ayer y fueron asistidos los siguientes:

Enrique Flandes, de 54 años de contusión y hematoma en el antebrazo izquierdo y cuero cabelludo, por agresión.

Celestino García, de 13 años, de herida contusa en la frente, por golpe.

Carmelo Hernández, de 11 años, de herida contusa en el párpado inferior, por golpe

lo abandonado, dando lugar a que peme trase en los jardines.

Uno por circular con el camión en sentido opuesto a la circulación.

Un joven por disparar petardos en la vía pública.

Los propietarios de dos perros por morder éstos a dos personas.

Uno por circular con una camioneta produciendo fuertes ruidos con el tubo de escape

Tres desconocidos en esta capital, por dedicarse a implorar la caridad pública

LE ATRACAN Y LE QUITAN NADA MENOS QUE DIEZ CENTIMOS

Comunican de Vera del Bidasoa que a primera hora de la madrugada que

F. Jadraque
ODONTOLOGO
RAYOS X
Paseo de Sarasate, 6 y 8
Teléfono 1461

Dolores Ciriza, de 37 años, de herida punzante en la mano derecha

Liberia Goyeneche, de 37 años, de herida punzante en la mano derecha

Pura Lerín, de 19 años, de extracción de una aguja enclavada en la mano derecha

Todos de carácter leve

Casa Arrillaga
RELOJERIA -- OPTICA
AJARNAUTE, Zapatería, 50, PAMPLONA

INCENDIO EN UN PAJAR

Comunican de Artajona, que días pasados se declaró un incendio en una de las pajaras propiedad del vecino don Félix Lizarbe.

El incendio, cuyas causas se desconocen, quedó desde el primer momento localizado, gracias a la intervención del vecindario, que con sus trabajos evitó pudiese extenderse al interior y al almacén de granos

Se ignoran a cuánto ascienden las pérdidas originadas por el mismo.

Contabilidad y Cálculo Mercantil

ENRIQUE AYARRA
CIUDADELA, 12 SEGUNDO

NIÑO ATROPELLADO POR UNA CAMIONETA

De Ayegui comunica el alcalde de aquella villa que el día pasado, al atravesar por la calle del mismo el niño de cinco años Luis Antonio Legarda, fue atropellado por la camioneta que conducía Daniel Demaza, resultando con lesiones de pronóstico reservado

DECVS
MUEBLES-DECORACION
Proyectos y presupuestos gratis.
Casa completa, muebles, lámparas, alfombras, etc.
Florida, 62.-VITORIA

AMPLIANDO UNA NOTICIA

Como ampliación a la noticia del robo sacrilego cometido noches pasadas en la capilla del barrio de Articutza, comunica el jefe de la Guardia civil de Goizueta que el robo se cometió violentando la tela metálica que protegía los ventanales del templo, así como los cristales de la misma por donde penetraron y salieron los ladrones, llevándose los efectos sagrados de que el día pasado dimos cuenta, incluso las Sagradas formas que estaban en el co-

MADERAS
De pino, Roneal y entarimados
ANTONIO ERICE

pón correspondiente dentro del Sagrario, las cuales fueron encontradas y recogidas por el capellán de la misma, don Miguel Retegui, en los alrededores del templo, así como la patera de la custodia, un martillo de carpintero, una hacha vieja y un pico, con cuyas herramientas realizaron los ladrones el vituperable hecho.

SERVICIOS PRESTADOS POR LOS AGENTES DE POLICIA URBANA
Ante el señor Alcalde fueron denunciados:
El propietario de un perro por tener-

desaparecen sin peligro alguno usando "Fehator".

Venta, Viuda de Lecumberri, Mayor, 5, y principales perfumerías.

J. BEOLA.-TARAZONA DE ARAGON.

antayer, cuando se dirigía a trabajar a la carretera de la Lastaola, el obrero José Picaeva Zubizaray, vecino de Vera, le salieron al encuentro tres sujetos enmascarados, los cuales le internaron en el monte y le arrebataron, después de registrarle concienzudamente, diez céntimos, que era lo único que llevaba.

En cuanto la Guardia civil tuvo conocimiento de lo sucedido, salió en persecución de los atracadores, a los que detuvo en Yanci, los cuales digeron llamarse José Fernández Fernández, de 60 años, Castor Sebano Marín, de 26, y Antonio Albos Expósito, de 35, los cuales han sido puestos a disposición del Juzgado correspondiente.

MAS NOTICIAS SOBRE EL ROBO DE LA IGLESIA PARROQUIAL DE OLITE

Noticias oficiales recibidas de Olite, dan cuenta de que en la madrugada del martes pasado se cometió un robo en la sacristía de la iglesia parroquial de Santa María de dicha ciudad, consistente en una cajeta con ochenta pesetas y otras ciento ochenta más que se guardaban en un cajón, todo ello

CAZADOR CAZADO

La Guardia civil de Lesaca ha denunciado al vecino Claudio Marichalar, por dedicarse a la caza sin poseer la correspondiente licencia.

DENUNCIAS DE POLICIA RURAL
Ante el señor Alcalde ha sido denunciado un vecino del barrio del Mochuelo, por tener varias cabezas de ganado leñar de su propiedad pasturando en las hierbas del Común, sin estar autorizado para ello.

Canas
desaparecen sin peligro alguno usando "Fehator".
Venta, Viuda de Lecumberri, Mayor, 5, y principales perfumerías.

RINA EN UNA SIDRERIA DE ELIZONDO

En la sidrería de Elizondo rieron días pasados por resentimientos anteriores, los vecinos de Ciga Pedro Iribarren y Francisco Iramune, resultando éste con diversas erosiones en la cabeza y cara, que fueron calificadas por el facultativo señor Balda, que le curó, de carácter leve.

INFRACOR DENUNCIADO

La benemérita de Miranda de Arga ha denunciado a un vecino de dicha villa por sustraer una carga de leña y raíces de una propiedad ajena, y la de Elizondo a un vecino de Iruña, por infringir el reglamento de carreteras con la camioneta que conducía.

CARO PANTALON

En la Comisaría de Vigilancia presento ayer una denuncia el vecino de esta capital don Isaac Iralzo, mostrando el traje que le acababa de romper a mordiscos el perro de un vecino de la Avenida de Carlos III, cuyos daños materiales estimaba el denunciante en trescientas pesetas.

Doctor M. SALAVERRI
ORTOPEDICO DE LA CLINICA
BILBAO.-PLAZUELA DE SAN JOSE, 2

Estará en Pamplona el día 3 de Diciembre en el Hotel la Perla, de 11 a 1 y de 3 a 5, a cuantos pacientes que por indicación médica deben atender a la corrección de sus deformidades de la espalda y de sus miembros por tumores blancos, raquitismo, parálisis infantil, etc., así como a los HERNIADOS y AMPUTADOS que deben proveerse de aparatos ortopédicos, bragueros, piernas y brazos artificiales, construidos en los talleres de la

Clinica Ortopédica de Bilbao
EN SAN SEBASTIAN TODOS LOS MESES EL DIA 1.º EN EL HOTEL ARANA

Fábricas de Impermeables
SAN SEBASTIAN, BILBAO Y SANTANDER

Gabardinas para chicos, con forro de seda 30 peseta
Gabardinas formidables para hombre, a..... 50 "
Gabanes cuero caballero, a..... 60 "
Gabardinas inglesas, tres telas, a..... 75 "
Gabardinas (nuevo modelo) lo mejor..... 100 "
Chaquetas ganauza, lo mejor que existe..... 75 "

Al precio que nosotros vendemos compran nuestros competidores si quiere usted capitas de seis reales, no tenemos. Para eso vaya a otras casas; pero para gabardinas buenas, cueros formidables y chaquetas de ganauza novedad, encontrará MEJOR CASA en España.

MERCADERES, 9.-JUNTO "ALMACENES AZCARATE"
TELEFONO 2204

CAMPOS ELISEOS DE LERIDA
Gran Centro de Producciones Agrícolas.
Casa fundada en 1864
Dirigido por don Silvio Vidal Pérez.
ARBOLES FRUTALES de las especies y variedades más superiores que se cultivan con garantía de éxito.
VIDES AMERICANAS SEMILLAS FORRAJERAS
Informes y catálogos gratis
Representante: Don JULIAN ASTIZ, Mercaderes, 15

HERNIADOS
¿Quereis curaros de vuestras hernias?

Lo tenéis a vuestro alcance, gracias al Método del Dr. Danon, el cual os asegura la curación o reducción (abal de vuestras hernias, por rebeldes y voluminosas que sean; sin operación, sin inyección, sin molestia y sin tener que abandonar sus ocupaciones habituales.

Los reconocimientos son gratis. Visítanos sin pérdida de tiempo de nueve a una, donde será atendido por nuestro propio Director en: Tarazona, lunes 2 de Diciembre, Fonda Hilario Calavia. Tudela, martes 3 de Diciembre, H tel Unión. PAMPLONA miércoles 4 de Diciembre, Hotel Maisonnave. Tolosa, jueves 5 de Diciembre, H tel Oleo Grande. Instituto Herniológico-Método Dr. Danon. Balmes, 121, BARCELONA.

ANIS LAS CADENAS
De finísimo paladar
Depósito en Pamplona. TELEFONO -2214

Aceros, Hierros, Cabones
Ferretería Bombas
Talleres de construcción
Motores
"Otto Deutz", Maquinaria de panadería
Pidan presupuestos gratis y dirija la correspondencia a
Marrodán y Rezola, S. L.-Apartado, 2-Logroño

Prensas para vino y aceite
pida Vel. catálogo gratis
MARRODAN Y REZOLA
Apertado: LOGROÑO



VIAJES

Regresó de Burjos el administrador gerente de la Federación Agro-Social Navarra, don Julio San Gil.

—Ha vuelto de su casa de Erazu, con su hijo don Miguel María, la distinguida señora doña Micaela Iturralde, viuda de Zozaya.

—Marchó a Tudela don Francisco Martínez.

—Ha vuelto de Madrid con sus hijas Ramonita y Josefina, don Julián Felipe.

—Tras breve estancia en Pamplona regresó a su casa de Tafalla la culta profesora de primera enseñanza Arsenia Jiménez.

—En viaje de novios y de paso para su casa de Tolosa procedentes del extranjero, saludamos ayer en esta a nuestros queridos amigos don Jesús de Eldegui y su distinguida esposa doña Filartxo de Sansinenea.

BODAS
Anteayer, ante el altar del Sagrado Corazón de Jesús, de la Parroquia de San Agustín, contrajeron matrimonio enlace la bella señorita, Micaela Eguaras, de estimada familia de Barañain, y el joven empleado de los señores del Guayo don Antonio Domínguez.

Bendijo la unión y celebró la Misa el presbítero don Luis Gotochocha, habiendo sido padrinos la distinguida señorita Seve Domínguez, hermana

del novio, y el hermano político de la novia don Pedro Artieda.

—Después de obsequiar espléndidamente a los numerosos invitados, los novios salieron a pasar su luna de miel, que nosotros los deseamos sea eterna, en Zaragoza, Madrid y Valladolid.

Reciban los nuevos esposos y sus familias nuestra enhorabuena.

NATALICIOS

Con toda felicidad ha dado a luz un robusto niño doña Benedicta Vazquez, esposa de nuestro convecino don José María Larráyoz, a quienes con tan fausto motivo felicitamos.

ENFERMOS
Continúa en el mismo estado de gravedad nuestro querido amigo don Angel Blanco Garmendia.

—Ha experimentado notable mejoría en su enfermedad la señora doña Juanita Urrutia, esposa de nuestro querido amigo don Luciano de Iribarren.

—Está convaleciente de su enfermedad el culto Director-Gerente del Crédito Navarro don Isaac Gofín.

—Convaleciente de su larga enfermedad ha salido a la calle la distinguida señorita Ricardo de Ibarrola.

—Se halla enfermo el distinguido joven don Luis Arizleta.

—Se ha restablecido de su afección la señora de Moreno Clordia, doña María Inés Veramendi.

—Ha sido operada con resultado satisfactorio en la Clínica de San Miguel nuestro convecino don Antonio Iribarren.

Con toda felicidad ha dado a luz un precioso niño que se llamará Francisco Javier, doña Inés Medina, esposa de nuestro buen amigo don Joaquín Castiella, a quienes felicitamos.

- Registro civil -

En los libros del Registro civil, se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos:
Ninguno.

Defunciones:
María Dolores Villanueva, de 5 años, de Marcilla, Hospital. Escolástica Leache, de Arboniés, Hospital.

osé Paulino, de 49 años, Rochapea, Estación del Norte, 1.
José Climent, de 60 años, de Sección Torre (Castellón), Compañía, 27, tercero.

Matrimonios:
Ninguno.

Los Licores

GINESBA
FRISH E. O.
FRISH FOR
ANISSETE
KUMMEL & KNOPF
PEPPERMINT
CUBACAO
CREMA DE CACAO
DRY-GIN
CHERRY BRANDY
SON
TERMINADAS
SUBERACIONES

HOLLVULEN

CALISAY

¿un buen licor?
¿señor está servido

CALISAY

Es un gran licor... un exquisito digestivo... y además un excelente tónico

“Qué descansada vida la del...” que sólo tiene por misión ilustrar suelos y muebles con el famoso "ENCAUSTICO ALIRON".

CONSTITUCION, 12



DEPORTES



DE ACTUALIDAD

El domingo, Athletic (M)-Osasuna.-Lo que se "chismorreaba" ayer por San Juan.-Cuidado con el "regalito"

¿Que viene el Athletic de Madrid?

Mañana... sábado. Vispera de domingo. Esto sucede en todos los países que tienen establecido el mismo calendario. Y sucede además casi todas las semanas. Lo que no sucede siempre es que un sábado sea vispera... de un partido ilustre contra el Athletic de Madrid. Esto sucede muy pocas veces... El Athletic de Madrid. Mañana estarán ya aquí los componentes del club de los millones que a pesar de su potencialidad financiera, nunca conseguirán lucir un título de campeón. Eso lo saben hasta los chicos de pecho. En fin en esta ocasión—desde luego como en otras—vienen con las botas bien afiladas y si les preguntáramos a ellos sobre el resultado probable del partido nos darían un disgusto morrocandado. Nos dirían poco más o menos: el Osasuna nos lo vamos a "beber" con "papá" y todo. Ya verán como los cronísticos de los colegas madrileños nos dicen algo de esto. Esperen.

¿Entrenamiento? y comentarios

Pero... precisamente. Ayer se entrenaron los rojos con vistas al formidable partido del domingo. Se practicaron varios números de gimnasia, se chutó poco y la prueba resultó bastante agradable en cuanto a la gimnasia se refiere. Se nos olvidaba. En San Juan presentaba un aspecto sencillamente admirable respecto a la cantidad de curiosos, que había alrededor del campo. Y... Se comentaban muchas cosas. Arriqué la oreja a un corrillo de contentillos y pude percibir el siguiente "chismorro": "¿Qué es parece lo que ha dicho la prensa de la actuación de Osasuna en Barcelona?" —Fues; a mí—dijo uno de ellos—que mientras "La Voz" "casca" como mano dura a los jugadores del "Diario" como el "papito" bueno, después de dar la "paliza", recoge los sollozos de los chicos y les dice cariñoso: "¿Qué te han hecho riquín?" Fues—que —me han pegado y vengo a ver, si puedes hacer algo por defenderme. Bueno, ¿serás bueno? Sí. Y acto seguido ayer el buen Goico le soltó unas líneas al amigo "Pedro José" diciéndole: "Se dolián hablando alrededor del partido Español-Osasuna más de lo cuenta. Tanto y tan insensatamente que no ha faltado quien afirmase que ha sido una vergüenza para Osasuna salir derrotado del campo del Español, porque en el campo del Español antes del partido, nadie esperaba que perdiera el Osasuna. ¡Alto ahí caballero!"

Otro párrafo es el siguiente: "Se dolián ayer nuestros jugadores de que se les haya achacado su derrota del domingo, a falta de entusiasmo, a que no quisieron jugar, a que tomaron el partido a beneficio de inventario. Que conste que nosotros no hemos dicho semejante cosa. Dijimos que no jugaron con el coraje y la bravura a que nos tienen acostumbrados en San Juan. Y esto no es negarle que pusieran entusiasmo. Esto es muy distinto. Que se impresionaron, que se desazonaron, que se descorazonaron, que hicieron un juego que no era ni jugar bien ni jugar mal, sino que era no jugar, porque no les habíamos visto hacer un partido tan insulso, y tan pobre desde hace muchísimo tiempo, no supone cargarles ese samborito un tanto injusto."

Como verán estos "tiritos", parece que no van dirigidos por estos andurriales. Fero hay que ser bastante cándido para no comprender que se tras lucen sugerencias más o menos maliciosas, que nosotros las recogemos conforme vienen. Si los jugadores dicen que les duele que hayamos dicho, que el domingo en Barcelona no jugaron con entusiasmo, eso allá ellos, mejor que uno mismo nadie lo puede saber. Yo creo que si se jugó con entusiasmo. Porque sabemos el carácter y temple de los "mocetos" de Osasuna. En esto como en la falta de coraje y bravura, también estamos de acuerdo con el colega de enfrente. O sea que no hay que asustarse—

Fútbol modesto

Erri-Berri, 6; Tafalla, 2

El domingo pasado, y con una tarde estupefante, se celebró el partido de fútbol anunciado anteriormente entre los equipos que arriba se relatan. Mucho público se congregó en el campo de la Marquesa, en el que destacaba el sexo "bonito", y a las tres y cuarto y bajo las órdenes del "silbato" Cheverro se alinaron los equipos, viendo que en el Erri-Berri todavía faltan sus titulares Gorri y hermanos Mendaza.

Los erriberristas lucen brazaletes negros, por el fallecimiento de una hermana de los jugadores Mendaza. El capitán del Tafalla es el pesame en nombre de todos, al capitán erriberrista. Suena el pito y los rojos se lanzan a un ataque a fondo y muy ordenado, por el que se ve que pronto va a surgir el primer gol.

Los tafallistas se defienden y la defensa se tiene que multiplicar para contener los avances contrarios. Por fin, y al sacarse un córner contra el Tafalla, la pelota pega en el larguero y de cabeza marca el primer goal, el debutante y chaval Niqui, que está jugando admirablemente.

No se empujaron por eso los blancos del Tafalla, pero nuevamente los rojos, jugando como saben hacerlo, bombardean la puerta que defiende Lesaga, y antes de terminar el primer tiempo, vuelve a batirle Sánchez de un buen tiro.

En el segundo tiempo hay unos cambios en el Erriberri por tener que abandonar Vergara el terreno de juego. Los dos equipos se lanzan nuevamente en ataques simultáneos, pero los del Tafalla sacan provecho de ello marcando un gol de un tiro escagado.

Continúa el buen juego por ambas partes, durante toda esta parte final, y el Erri-Berri marca cuatro nuevos tantos, por Niqui 2, Ustarroz y Andaruga uno. También el Tafalla marca otro nuevo goal de un gran tiro de Celio, y por lo tanto termina con la victoria del Erri-Berri, por 6 goles a dos.

Los 22 jugadores hicieron un juego muy aceptable y lleno de franca nobleza. Así el agosto jugar al fútbol. En el Erri-Berri todos jugaron bien y con el entusiasmo de siempre. En el Tafalla destacaron la defensa, centro delantero y ala izquierda. El público muy correcto, aplaudiendo las muchas y buenas jugadas de los dos bandos, y salió satisfechísimo.

Para el domingo próximo creo que los rojos piensan celebrar otro encuentro con un equipo de Pamplona que bien puede ser el Irizarri. Hasta otra.

YO.

"Pichi" se retira

Sus asuntos tienen más importancia que el fútbol

Hemos hablado con "Pichi", porque nos extrañaba que en estos últimos partidos no vistiese la camiseta roja en el equipo pamplonés. Venamos lo que dice el propio Garizurieta: "Considero que los asuntos de oficina tienen para mí más importancia que el fútbol. Esto me quita un tiempo que me es muy necesario. —Eso quiere decir—. Que créa que podría hacer las dos cosas, y no es posible. Por lo tanto he decidido retirarme, a poder ser con la menor publicidad para esta resolución."

"Pichi" sigue hablando: "Era muy duro ir todos los domingos hasta Pamplona. Yo expuse esto a los del Osasuna cuando vine a buscarlos y me rogaron que por lo menos hiciera el sacrificio hasta que acoplase el equipo. Creo que lo he conseguido y por eso he tomado la determinación, porque continuar con tanto ajetreo iba a terminar por no estar allí ni aquí. Llevo diez años de fútbol y ya es bastante, aunque empecé muy joven. —Bien, pero te retirás definitivamente?—. Sí; esta vez confío en que no me picará más el "gusanillo". Ahí queda la noticia. ¿Igún día habrá que volver para recordar lo que José Garizurieta, "Pichi", fué en el fútbol vizcaíno. Aquellos países, modelo de precisión y temple cuando el Athletic dominaba."

Gallinas y Palomas

Aumentan la puesta, facilitan la muda y curan sus enfermedades, con GALLIOL. Adaptado en Casas Avícolas. Servicios Colombófilos, Círculos Gallineros, Casas de campo, etc. Caja pequeña, 1,85 y 15,50 pesetas caja grande para Granja.

LA PELOTA

De los tres fuertes "sakalaris" Irigoyen, Azpíroz y Vizcay, el primero fué el que más tantos consiguió con la jugada inicial

Con más público en el frontón que otros días se llevaron a efecto los dos partidos correspondientes a la jornada pelotística de ayer. En ésta se rindió, por los ocho pelotaris que intervinieron, un cincuenta por ciento más de juego que en anteriores jornadas. Urtsun y Lesaca contra Azpíroz y Plazaabona fueron los encargados de liquidar el partido primero. La confianza de los adinerados fué puesta en Urtsun y Lesaca, por los cuales ofrecieron el dinero en razón de doble contra sencillo cuando solamente contaban con un solo punto de ventaja, o sea al señalar el marcador 3 por 2. Necesitaron Azpíroz y Plazaabona colocarse en 10 por 6 para que el dinero se vocase a la par por ellos. Y hasta que no obtuvieron 7 tantos de ventaja (18 por 11) no consiguieron que se ofreciese a su favor con el mismo momio anterior de doble contra sencillo.

Urtsun—punto de apoyo de los alistas—no rindió el juego que era de esperar en él. Lesaca cumplió y los despreciados Plazaabona y Azpíroz se mostraron claramente dominadores sobre la cancha, destacando el voluntarioso Azpíroz por sus excelentes jugadas iniciales. Fruto de tal dominio es que, cuando el marcador señalaba 25 por 13, el dinero se ofreciese en cantidades de 40 a 8.

Unas malas intervenciones de Plazaabona, que hasta entonces se había portado bien, distinguiéndose por sus buenos pelotazos y por la forma de lanzar la pelota a los cuadros últimos, sirven para que Lesaca y Urtsun consigan cinco tantos seguidos, durante los cuales se libra Azpíroz de un fuerte pelotazo que le pilló contra la pared, teniendo la suerte de que solamente le acariciase el flequillo.

Un rato después, Lesaca y Urtsun consiguen otros cinco tantos seguidos parte de los cuales fueron debidos al buen juego de los mismos y el resto a cargo de otras intervenciones de Plazaabona tan "atentas" como las de la racha anterior.

Azpíroz oye aplausos al restar una difícil pelota desde el rebote, pero el esfuerzo del muchacho es desaprovechado por cuanto Plazaabona mardea el tanto una vez más. Este se desquita a continuación logrando un magnífico tanto de una formidable cortada al rincón.

Foco después, a Urtsun le sucede, algo por el estilo; pierde una jugada al enviar la pelota al colchón superior, por lo que es abuchado y seguidamente gana un tanto de un certero resto.

La diferencia favorable a Azpíroz y Urtsun viene siendo de 7, 8 y 10 tantos, no obstante lo cual se juega bastante bien. Azpíroz se muestra fuerte y seguro. Lesaca no se queda atrás y los delanteros están cumpliendo, distinguiéndose unas veces por sus bravísimas pedradas y otras por... sus desgraciadas actuaciones, corriendo de tirar la pelota a la chapa en ocasiones en que la tenían "a huevos".

Azpíroz vuelve a sacar fuerte y Urtsun a perder tantos. La diferencia sube a 13 tantos, la cual es rebajada a 9 por el estupefandísimo juego de Lesaca, quien por sus brillantes intervenciones es muy aplaudido.

Sigue Lesaca en sus trece, Urtsun se empuja algo; Azpíroz y Plazaabona pierden dos o tres tantos y la ventaja queda reducida a 6. A las cuatro y media en punto Plazaabona tira otra pelota que tenía "a modo" y cinco segundos después lanza otra al colchón, con lo que Lesaca y Urtsun ganan dos tantos más. Estos son recuperados por Azpíroz y Plazaabona, el primero por medio de un enorme saque y el segundo a consecuencia de una buena jugada de Plazaabona.

Otra nueva jugada de Plazaabona y tres magníficos saques de Azpíroz sirven para que se apunten igual número de puntos, con lo que la diferencia vuelve a ser otra vez de 10. Finalmente Lesaca y Urtsun se quedan en 41 tantos.

Se jugó, como ya hemos dicho, bastante. Azpíroz y Lesaca estuvieron muy bien. Plazaabona y Urtsun dieron una de cal y otra de arena. El primero bajó bastante de juego con relación a anteriores partidos, baja que ya venimos observando desde sus dos últimas actuaciones. Será tal vez por exceso de partidos?

La combinación segunda y última estaba integrada por Fitero II y Vizcay contra Irigoyen y Aldea, rojos y azules respectivamente. Acierta el saque Irigoyen y primer tanto. Segundo saque y segundo tanto. Aldea pierde su primera intervención y Vizcay toma el saque por su cuenta. Tal vez para demostrar a Irigoyen que él también lo hace bien. Realiza la jugada y... pasa. Repite y tanto. Lue-

Fútbol Boxeo

¿Quién será el nuevo entrenador del Athletic de Madrid?

Ya se sabe que el Athletic de Madrid va a contratar un nuevo entrenador en vista de que Mr. Pentland ha pasado a la categoría de "funcionario". El Athletic va a escoger entre estos cinco: Gamborena, Pagaza, Caicedo, Samitier y Quirante.

En el partido Inglaterra-Alemania se ven incidentes

LONDRES.—Ya ha sido designado el equipo que representará a Inglaterra en su próximo combate frente a Alemania. Lo componen los siguientes jugadores: Hibbs; Male, Haggood; Crayston, Baker, Bray; Birkett, Carter, Campbell, Westwood, Batsin. Suplentes: Cullife y Keen. Dirigirá el encuentro el árbitro sueco Otto Bolsom.

El terreno designado para la celebración de este partido es el de Tottenham, situado en la región londinense, donde la población israelita es más densa. Por esta razón se estima por muchos que pueden producirse manifestaciones e incidentes desagradables en el transcurso de la lucha. Precisamente la importante colonia judía de Londres hace desde algún tiempo una fuerte campaña contra la venta de productos alemanes, y todo ello hace temer que lo que no debiera ser sino una manifestación deportiva tenga un aspecto político.

Arana firmó anoche por Osasuna

Señores: Arana, el excelente back del Barcelona, ha firmado por Osasuna. Nos lo comunicaron ayer noche. Después de activas gestiones de los directivos señores Altedill y Archanco, han logrado salvar las diferencias que existían entre la demanda y la oferta sobre la cantidad de traspaso que exigía el Barcelona del jugador Arana al Osasuna.

Han tenido nuestros directivos que salvar grandes oposiciones, sobre todo la del entrenador O'Connell, que era el más tenaz para impedir el consentimiento de traspaso. Pero todo se ha conseguido. Arana es un nuevo "rojillo". Ayer a la noche ya se tenía la baja de la Federación Catalana y hoy llegarán a nuestra ciudad los directivos que con tanto éxito han laborado en sus gestiones juntamente con el gran jugador devatarra.

Se quiere y es casi probable que Arana debute el domingo frente al Athletic de Madrid.

Carbones

Hullas, antracitas, coque
LUIS REVESTIDO SAGARDOY
Sarasate 24. Teléfono 2979
Pamplona

grandes momios. Luego, al empatar a 44 se armó lo de siempre. Los cuatro muchachos cumplieron. Únicamente Aldea, el final, echó a perder toda su labor.

DEPORTISTA.

Sharkey vence por k. o.

Boston.—Ha reaparecido en el ring el ex campeón mundial Jack Sharkey. Cuenta treinta y tres años. Fué campeón desde el 21 de julio de 1922 en que venció a Schmeling, hasta el 1 de julio del 33, en que fué tumbado por Carnera.

La reaparición la ha hecho Sharkey frente al negro Wintson, que fué "sparring" suyo. Este pugil, que brilló bastante hace tres años, está en la actualidad casi caduco. A poco de empezar, y después de una serie de Sharkey, el negro se quedó en el suelo por la cuenta. El público protestó. Sharkey pidió que le dejases continuar, y se levantó el negro, quien tras de cobrar otros cuantos puñetazos de Sharkey volvió a quedar "k-o." definitivamente. Sharkey ha demostrado tener la izquierda potente, como antes; pero no así la derecha.

Langlet quiere boxear con Goodfrey para éste desearia con Carnera

París.—André Langlet ha depositado una fianza de 500 francos, como garantía de su desafío a Roy Lepage para el campeonato francés de los pesos fuertes. También ha prestado una garantía de 5.000 francos a la I. B. U. para pelear con Goodfrey, en disputa del título que éste posee. Independientemente, André Langlet se enfrentará con Tony Loughran en París el día 9 de diciembre.

Nueva York.—En Filadelfia y arte unos 7.000 espectadores, tuvo lugar el anunciado combate entre el italiano Primo Carnera y Fori Smith.

Venció el gigante a los puntos. Desde el quinto round, el dominio del italiano fué neto.

Nueva York.—A continuación del combate que hicieran en Filadelfia Primo Carnera y Fori Smith, el negro Georges Godfrey subió al ring y desafió al gigante italiano.

Otras noticias

MUY BREVE
PARIS.—El nadador Cantonnet quiso batir el record francés de los 100 metros, nadó libre, no logrando su propósito. Hizo la distancia en un minuto, 2 segundos, 6-10, y el record que posee Paris es de 59 segundos 8-10.

También intentó después batir su propio record de los cien metros, braza de pecho, sin lograr su intento. tardó en el recorrido un minuto 11 segundos.

En la misma reunión, Mile. Letellier quiso batir el record francés de los cien metros, braza de pecho, no lográndolo tampoco, pues los hizo en un minuto, 33 segundos, 8-10, siendo el record, que ostenta Mile. Gath, de un minuto, 33 segundos, 4-10.

También hubo otra tentativa. Natchke quiso batir el record de Francia "junior" que posee Paris en un minuto, un segundo. Pero él tardó un minuto, dos segundos.

GARMISCH.—La Oficina montada para proveer de alojamiento a los participantes y espectadores de los Juegos Olímpicos de invierno ha comunicado que pasan de cuatro mil las demandas de alquiler de habitaciones.

PASTILLAS

COMPOSICION
Azúcar leche, b., cinco cgrs.; extracto regaliz, cinco cgrs.; extracto diacodio, tres mgrs.; extracto melida vaca, tres mgrs.; Gomenol, cinco mgrs.; azúcar mentolisado, cantidad suficiente para una pastilla.

Aspaimé

Porque combaten sus causas: Catarros, ronqueras anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosos pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones.

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de TOS y sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recomendadas por los médicos. Las ASPILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes. Exigir siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a una PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías, entregándose el mismo tiempo gratuitamente una de muestras, muy cómoda para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATORO, oficinas: calle de Ter, 18.—Teléfono 50791.—BARCELONA.

NOTA IMPORTANTISIMA.—Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio Sokatarg manda gratis una cajita de muestra de "Pastillas Aspaimé" a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello franqueado con dos céntimos.

Estella

EN LAS ESCUELAS PIAS
El miércoles celebró la Escuela Pia, la solemne fiesta en honor a su fundador San José de Calasanz.

Por la mañana misa solemne, con una plática, en que se recordó la figura del Santo, sus dificultades enormes, producidas por la degradación de las costumbres de la época, su consagración a la juventud, necesitada entonces, como ahora, de protección y cuidado, educándola en los bellos y santos misterios de un buen cristiano.

Posteriormente, aparte de juegos y diversiones que entretuvieron todo el día a los muchachos, que en número de trescientos asistieron a sus aulas, se celebró por la tarde una velada artística que produjo la alegría de los jóvenes, así como la de los padres de los muchachos que acudieron a festejar el día de la Escuela Pia.

MISA POR SABINO
Hubo de suspenderse el pasado domingo la misa que en el aniversario de su muerte dedicaba el P. N. V. de Lizarrá a su fundador Sabino de Arana y Goiri, ya que la llegada del Ilustre Prelado a la ciudad, llenaba la atención de todos los estelenses, siendo aquel motivo más que suficiente para que se aplazara, celebrándose el próximo domingo primero de Diciembre en la Capilla de los PP. Escolapios.

Encarecemos a todos los patriotas de Lizarrá, que el mencionado día y hora señalado acudan a la misa que ha de celebrarse con motivo del XXXII aniversario de la muerte de Sabino de Arana y de todos los patriotas fallecidos.

EL F. C. ESTELLA MARCILLA EN EL PARLAMENTO

Reproducimos a continuación, por creencia de máximo interés, para la zona de Estella afectada por aquella construcción, y por todo Navarra, la forma y términos con que el semanario local "La Merced de Estella", se expresa en su último número del sábado. Dice así:

"Al fin! El F. C. Estella Marcilla en el Parlamento.

En la orden del día del Congreso de los Diputados, venía figurando desde hace muchos meses, entre los cincuenta asuntos que en ella figuran diariamente y de los cuales se trata de una pequeña parte, nuestro ferrocarril. Tenemos a la vista una de esas órdenes del día. En ella figuran 45 asuntos y con el número diez y nueve "Dictamen de la Comisión de Obras Públicas sobre la proposición de Ley autorizando al Ministro del Ramo para construir por cuenta del Estado la sección Estella del ferrocarril vasconavarro, con informe desfavorable de la comisión de presupuestos (fecha 2 Julio 1935). Voto particular del señor Férrez del Molino", desde esa fecha todos los días aparece en la orden del día del Diario de Sesiones.

Han pasado muchas cosas desde entonces. Ya no son ni en los ministerios, ni en las Comisiones los mismos hombres de entonces. El asunto ha pasado por una etapa larga de quietud, de aburrimiento, de inactividad. Quietud, aburrimiento e inactividad en Madrid, cosa perfectamente explicable, pues los asuntos de Navarra no interesan demasiado a los prohombres de la política. Pero la misma quietud, el mismo aburrimiento, idéntica inactividad hemos padecido en Navarra, en los políticos de Navarra, en los médicos oficiales navarros y hasta en los círculos estelenses.

Nosotros hemos recogido siempre en nuestra columna, así lo prometimos y así lo cumplimos, toda noticia por pequeña que fuera que con el asunto se relacionara. Para ello y como única fuente de información, manteníamos contacto con nuestro querido paisano y amigo don Manuel de Irujo, verdadero animador del problema y secretario de la Comisión de Obras Públicas del Parlamento. Y en las noticias sobre el ferrocarril hemos comunicado casi semanalmente a nuestros lectores, siempre poníamos la nota de optimismo que nuestro paisano nos transmitía. Al compás de las noticias del señor Irujo hemos movilizado, sacando de su merita, a la Comisión Gestora, al Ayuntamiento, a los estelenses que comprenden la importancia del ferrocarril a Marcilla. Hemos pues cumplido con nuestro deber informativo y de crear ambiente en nuestra ciudad por la obra. Hemos cumplido nuestra promesa con nuestros lectores. Nosotros quisieramos que todos los estelenses cada uno en su respectivo medio de acción pudieran decir lo mismo.

La obra desde su iniciación hasta hoy va unida a un hombre, a un hombre que ante todo es un estelense, que ha creado la corriente de opinión en todo el país y que encontrando la fórmula definitiva y que ha sido el autor del dictamen favorable de la Comisión de Obras Públicas del Parlamento. Y que con tenacidad de navarro ha machacado día tras día el asunto en Estella, en todo el país, en Madrid como lo hubiera hecho en Pekín si hubiera sido preso. El agradecimiento ha sido siempre una de las cualidades más destacadas de Navarra.

El jueves, recibimos de don Manuel de Irujo un telegrama. Desde el sábado pasado nos lo había anunciado. Falta que el ministro de Comunicaciones y O. P. diera la orden de que el dictamen de la comisión se pusiera a discusión, pues de no darla dormiría en el sueño de los justos otros seis meses. El señor Irujo visitó reiteradas veces al señor Lucía y el jueves pasado pudo decirnos lo siguiente (copiamos el telegrama): "Ministro dió en mi presencia orden poner discusión Parlamento dictamen ferrocarril. Saludos. Irujo."

Entramos pues en una fase de actividad y en la cual todos tenemos algo que hacer, todos podemos empujar. De no haber una crisis, o de ocurrir algo inesperado, o alguna maniobra

Puente la Reina

Boda distinguida

Ayer, día 26, se celebró el enlace matrimonial del distinguido joven de esta localidad, Esteban Martínez, hijo del popular comerciante don Luis, con la bella y encantadora señorita de Uterga María Lantre. Se celebró el acto en la iglesia parroquial de Uterga a las diez de la mañana. A dicho lugar se trasladaron el novio, familiares y acompañantes que fueron legión en una verdadera caravana de automóviles, siendo recibidos por los señores Lorenzo Lantre e Isabel Arraiza, padres de la novia, dirigiéndose acto seguido la comitiva a la iglesia donde iba a celebrarse la ceremonia, haciendo su entrada a la misma a los acordes de una marcha, hábilmente interpretada al órgano por el notable organista de la parroquia de Santiago de esta villa don Rogelio Lizaso.

Se hallaba el altar profusamente iluminado y primorosamente adornado con flores, que daban al mismo un aspecto deslumbrador. Bendijo la unión el párroco de Uterga, siendo padrinos don Wenceslao Olonso, tío de la novia y don María Urdiano, madre del novio. Terminado el acto, novios y acompañantes se dirigieron a casa de la novia, siendo espléndidamente obsequiados por los señores de Lantre. Acto seguido, emprendieron el regreso a esta villa, dirigiéndose todos a casa del novio, donde también fueron obsequiadísimos.

A la una de la tarde se celebró el banquete en los locales del Círculo Puentésino, sentándose a la mesa un centenar de comensales, el cual fué servido por la acreditada fondería de Ros irrefrechablemente y con arreglo al siguiente menú:

Entremeses; sopa, menestra, merluza albardada y con mayonesa; pollos y cordero asado; ensalada; pastel; frutas; tartas; helados; vinos Rioja y del país; café, licores y habanos.

Reinó la alegría y buen humor propio de estos casos. Hubo brindis y se recogieron firmas de todos los asistentes para entregárselas a los novios desahuciados una feliz luna de miel y que se perpetúen sus apellidos.

Terminado el banquete se celebró un animado baile que duró hasta bien entrada la noche. Los novios salieron en automóvil con dirección a Zaragoza, para desde allí trasladarse a Madrid, Barcelona y otras capitales de España a pasar su luna de miel que les deseo sea eterna y después fijarán su residencia en esta villa.

Voy a reseñar los nombres de los asistentes a la boda, publicando me perdonen los que omita involuntariamente:

Don Lorenzo Lantre e Isabel Arraiza, padres de la novia; Encarna, Santos, Jesús y Carmen Lantre, Juana Escenarro, Víctor Lacalle y Alfonso Vidaurte, hermanos de la novia; don Luis Martínez y doña María Urdiano, padres del novio; don Wenceslao Olonso, don José Inchusta, don Francisco Inchusta, don José Alonso, don Miguel Rodríguez y doña Margarita Rodríguez de Lerín, don Filipo Arraizguren, don Luis Arraiza, don Francisco Alonso, don Pedro Nagore, señoras María Luisa y Juanita Arraiza, Victoria y Cecilia Yoldi, María Victoria, Maximino Navarraz, don José V. don Pedro Eraso de Uterga, don Víctor y don Eduardo Zabalza, don Marcelo Ancibar, de Eñaritz; don Francisco Biurrun, de Legarda; doña Petra Urdiano, José Manuel y Eusebio Trigarray y señorita Josefina López, de Peralita; don Julián Laguarda, don Justo Ureta, don Francisco Domezain, don Alejandro Goizueta, don Carmelo Eyaralar, don Rogelio Lizaso, don Demetrio Zudaire, don Julio Rázzquin, señoras Rosario y María Angeles Romo, don Demetrio Lizaso, don Antonio y don Cipriano Ureta, don Juan Solabre, don José Ezcurrea, don Joaquín Gaztelu, don Antonio Ayerra, don Roque Suescun, don Moisés Rázzquin, don Eugenio Ochoa y don Alejandro Ulzurrun, de esta villa.

El tiempo y el campo
Con un tiempo verdaderamente primaveral, se está haciendo una siembra en inmejorables condiciones. Los olivares, en donde no rayó piedra presentan buen aspecto y prometen bastante cosecha; la recolección de alubias toca ya a su fin, habiéndose recogido mucha y buena. ¡Lástima que no tenga aceptación en el mercado!

El corresponsal
Puente la Reina, 27-11-35.

The y Elixir Pujol
Es el purgante ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades infecciosas, como son: gástrica, tífus, gripe, etc. Fíjese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre de PUJOL, para no ser engañado.

De venta Farmacias, Droguerías y Herboristerías.
Depósito general: PRODUCTOS PUJOL, S. A. San Pedro Martir, número 6, Barcelona.
TELEFONO 7578

subterránea y oscura — que nosotros prometemos poner en claro — la próxima semana discutirá el Congreso el dictamen del ferrocarril y allí han de estar los representantes navarros y apoyar y todos los navarros a empujarlo. Idéntica promesa — que es orden del ministro — la ha hecho don Santiago Alba, de poner en discusión el dictamen la próxima semana parlamentaria.

Hemos entrado pues en un etapa de actividad. Que cada cual cumpla con su deber.

Zabalceta

BODA
En la Iglesia Parroquial de Zabalceta santificaron sus amores la distinguida y bella emakume, Vicenta Arizuren con el abertzale de Aolz don Luis Olave. Bendijo la unión el digno párroco don Juan Tellechea.

Actuaron de padrinos por parte de la novia, Trinidad Vicente, y por parte del novio Francisco Goñi.

Entre los asistentes se encontraban las señoras Matea Echalecu, madre del novio; María Orzano, doña Rainunda madre de la novia; señoritas Paquita Gordejuela, Rosita Nagore, Tomasita Pascual, Evarista Olleta, Fermína y Alejandra Vicente, Juanita Larrea, Felisa Zabalza, Teresita Villanueva, María Iriarte, Felisa Biurrun, Francisca Ayerra, Patro Itoiz. Y entre los feos se encontraban José María Golburu, Alfonso Laborda, Francisco López, Francisco, Félix, Miguel, Paco y Juan Arizuren, padre y hermanos de la novia; Mariano Sainz, Alberto Goñi, Simedón Laurenc, Félix Arana, José Iribarren, Víctor Campos, Jesús Itoiz, Luis Zabalza, Inocencio Ortiz, Pedro Goñi, Fermín Larrea, Eusebio y Angel Reta, Juan Larrea, Miguel Eiturrun, Martín Iribarren, Segundo Villanueva, Fermín Ercosain y Nicolás Vidondo.

Los muchachos que se nos han olvidado incluídos sabrán dispensarnos.

Después de la ceremonia nupcial se obsequió a todos los invitados con un banquete en el que todos hicieron gala de las aptitudes que tienen para celebrar de manjares y vinos.

A continuación del banquete se organizó una animada ramería a las orillas de los arroyos de Aolz.

Los novios partieron para Aolz en un coche de alquiler, desahuciados una eterna luna de miel.

Nuestro enhorabuena a sus padres y familiares.

Epilepsia
O ACCIDENTES NERVIOSOS
Curación radical con las pastillas
ANTI-EPILEPTICAS DE OCHOA
Calle de Chamartín 77
Apartado 695, Madrid

EL MEJOR PURGANTE LAXANTE
Aguas minerales naturales de **Carabaña** Purgantes, depurativos, antibiliosos, antihépticos
PROPIETARIOS Hijos de R. J. Chávarri Maura 12, (antes Lealad)-Madrid

FIN DE LAS HERNIAS

Recordad siempre que los únicos aparatos que curarán radicalmente vuestras hernias son los del especialista SR. TORRENT construídos científicamente para cada hernia, edad y sexo. Sin trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, no molestan ni hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante, transformando rápidamente a todos los herniados en seres perfectos y robustos llenos de vida y salud como eran antes de estar herniados. Si queréis, pues, acabar para siempre con vuestras hernias, visitad sin pérdida de tiempo al especialista señor ORRENT, que estará en PAMPLONA y en el HOTEL EL CISNE, un camente el próximo LUNES, día 2 de Diciembre.—NOTAS: En SAN SEBASTIAN el día 30, en el HOTEL EUROPA; en VITORIA el día 1 en el HOTEL FRANCIA, y en TUDELA el día 3 en el HOTEL LA UNION.—ESPECIALIDAD en fajas medicadas y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres y despacho en Barcelona: UNION, 13. "CASA TORRENT".



PAPEL DE FUMAR
BAMBÚ

Baztán'dik

¡ENTZUN EMAKUMEAK!
Danok, eta dakigun bezela, poztutzen gaituzten gauz guztiak berekin dituguten, jakiteko zein atxakabea eta zela ez ditugularik, erdegi artio, ez gara eskatzen ikiltzen.

Ezagarri biar genduko, ez gauzik, eta ez adiekiteko erodurik dagon leku batean, jakiteko zein atxakabea eta zela dan, modu ontan aritzen diren sendi batzuen biza. Orduan Kusil ondoren, izango genduke okel laguntzeko asmoa, batez ere, guk emakumeak.

Esaten det, batz ere guk emakumeak, zeren ikort baño okel dakigun etxe bateko gora-bezik eta baita zein gorra dan ikustea etxean ama batek bere semeak janaris eskatzen, eta ezin gozamen emanek okel, zeren ez daukan ez ta okel puzka bat ere gosea kumusteko.

Gauza au ougi eldoztuz eta pentsatuz geroztek, atxakabea da, orengatik eta gutxiago bederen gertatzeko, egin bear genduke urtero eta oso gogo ederrakin "Emakume Abertzale Batz" egiten duen lan ori, siñ ederra eta zoragorria noia dan, biluxik dagomari jantziak ematea eta goseak da gomari... Jatera ematea zein zoragarria, eta zenbat kristautasun daukan lan onek!

Bakotza dagon errian, izango ditut beti okel sendik, bañan osoko emakumeak, beardi bere Euzko etxean egin gauz asko, da dener artean biñi gaven amutz, egun batean zabaltzeko eta urteko, nagabekz beterik dauden etxe cyetan geyene: falta egiten diuen juxka ura.

Zar egin zan lan asko; badakigu laurleko mila asko, ortan sartu zirala, eta aurtin ere asmo bera dala.

Nik gaur ez det besterik egiten balezk eriaz atzirik dagon emakumeak larrik asi dirala, denek dakigun egun aliatan eskalarri ere alaitasun pikka bat emateko asmoak, eta deyakenari... txanpon batzuek biñipin eskatzen.

Barkatu irakurle maitea ausardi onekin eskatzek, bañan ba dakizu zein egiza ederrarentzat dan zuk eman dezakezun ori.

¡Emakume abertzaleak eta abertzale ez zeratenak, etorri nai dezutenak Euzko txera, eta gainerakeaz etorri al ez daukenekin egin zuen etxean eta bigaldit Emakume Abertzale Batz'ra eta guz bantandarrak Elizondoko Euzko etxera goren yaz bezela andiki zabaiduko dire Eguberri egunetan.

EMAKUME
Baztan 25-11-35.

NOTAS JUDICIALES

Señalamientos:
A las once de la mañana, vista de la causa procedente del Juzgado de Estella, instruida por el delito de imprudencia temeraria contra Serafin Rotini Romani, para quien la acusación privada solicita la pena de seis meses de arresto mayor.

Defensor, señor Irujo.
Procurador, señor Iñarra.
Representación de la acusación privada, señor Moreno.

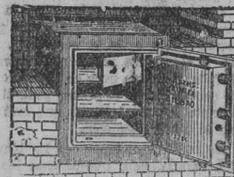
Procurador, señor Machiñena.
Declararán nueve testigos y depurarán cuatro peritos.

Señalamientos:
A las once de la mañana, vista de la causa procedente del Juzgado de Pamplona, instruida por los delitos de tentativa de robo y uso público de nombre supuesto contra Tobias García González.

Defensor, señor Ariz.
Procurador, señor Iriarte.
Declararán dos testigos.

Señalamientos:
A las once de la mañana, vista de la causa procedente del Juzgado de Tudela, instruida por el delito de hurto contra Agustín Pérez y Felipe Jáuregui Pérez para quienes el Fiscal solicita la pena de cuatro meses y un día de arresto mayor.

Defensor, señor Gaztelu.
Procurador, señor Iñarra.
Declararán dos testigos.



CAJAS INVISIBLES
Escondida la Caja en la pared, esa queda lisa y sin salientes. La caja se puede tapar con el papel o la pintura del decorado y colocar encima un cuadro. Así quedará vel todo oculta. Tengo estas cajas en muchos tamaños. Pedid catálogo a MATTHS. GRUBER Apartado 185, BILBAO

VICTOR GRUBER Y C.º S. L.
Depositarlos para Navarra:
ILUNDAIN Y COMPANIA
Apartado 450.—Bilbao

Dr. J. Ezquieta Arce
Enfermedades del corazón y pulmones
RAYOS X
Carlos III, 14, 1.º PAMPLONA

Espectáculos

Euskal-Jai
A las tres y media.
EYARALAR Y FITERO I
contra
BENGOCHEA Y AZCONA I

Teatro GAYARRE
TELEFONO 2238
Viernes 29 de Noviembre de 1935
FESTIVIDAD DE SAN SATURNINO
Infantil, a las tres.
Estreno de la emocionante producción de aventuras en dos jornadas
Primera jornada

La sombra misteriosa
por Onslow Stevens y William Desmond
Popular, a las cinco.
Matinée, a las siete y cuarto.
Noche a las diez y media.

STRADIVARIUS
Una producción de Geza von Bolvay.
Rebosante de dulcedad y humana poesía.

Cine NOVEDADES
TELEFONO 1631
Infantil, a las tres.
Estreno de la emocionante producción del Oeste

El vaquero belicioso
por Rex Bell
Tarde, a las cinco.
Matinée, a las siete y cuarto.
Noche a las diez y media.

EL DELATOR
por Victor Mc. Laglen y Heather Angel
Intriga, emoción
No un asunto más.
Un tema excepcional.
Que se impona por su propia fuerza.

OLIMPIA
TELEFONO 2264
Hoy viernes 29 de Noviembre
A las tres, la emocionante producción del Oeste
ALMA DE CENTAURO
A las 4.45, 7.15 y 10.30.
Estreno de la superproducción "Metro Goldwyn Mayer"
LA VIRGENES DE WIMPOLE STREET
(en español)
por Norma Shearer con Frederic March y Charles Laughton.

Marino Huder
Partos y enfermedades de la mujer. JOSE ALONSO, 2, segundo derecha
PAMPLONA

J. A. Sagués Irujo
ODONTOLOGO
RAYOS X
Sarasate, 20 1.º Teléfono 1448



Cuide usted su estómago
porque es la base de su salud
Yo padeci también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO
del Dr. Vicente
VENTA EN FARMACIAS

Anuncios oficiales
AYUNTAMIENTO DE PAMPLONA ANUNCIOS DE CONCURSO
Por acuerdo de éste Ayuntamiento se celebrarán en la Casa Consistorial el día 13 de Diciembre próximo los concursos siguientes:
A las doce horas el de la adquisición del material necesario para el riego asfáltico de varias calles y caminos vecinales, en cantidad aproximada a ciento ochoc toneladas de emulsión asfáltica o similar para aplicado en frío; y
A las doce y media horas el del suministro de MIL SEISCIENTAS COHENITA Y CINCO TONELADAS de piedra de Ezaba para machaqueo con destino a caminos vecinales.
Ambos concursos se ajustarán a los condicionados respectivos que se hallan de manifiesto al público en la Sección Central de éste Ayuntamiento.
Pamplona 28 de Noviembre de 1935
—El Alcalde accidental, MIGUEL MARIA AZCARATE.

MOS - COLITIS - HEMORROIDES
VARICES, etc.
Hipertrofia de la Próstata
"Prostatitis"
Curación radical sin dolor ni operación
Electroterapia, Fisioterapia, Rayos X
Piedad, 117.—VITORIA.— Tel. 1417
ANGEL DE GAZAIZABAL

LEGITIMO JEAN PARI
PAPEL DE HILO PURO
GASTON D'ARGY PARIS JEAN
Gran premio en la exposición de Sevilla

Lejía Conejo
Es el mejor para limpiar y blanquear
Gran premio en la exposición de Sevilla

Naparra'ko Euzko I. Batza:

El carnet de la Federación Ikasle-Gaiak

Madridko E. I. B. aurrera ditor eta bide zuzenetik. Juan dan barn-batean, delitu zagon bezela, arrats-aldetik zapreitan, Mendietako lendarakari-ordeak (Ortiz de Zárate gure lendarakaria Bilbaon arkitzen da-ta) zabaldu zuan aurtengo bigarren batza nagusia. Ordurako ikasle talde aundia batu zan "Hogar Vasco"-an E. I. B. k daukan bere areto zabalban.

Lenengo Lonbana'k, gure adiskide aundia ta gaztelaztar abertzale zintzoak berak daukan errotasunagaz "Hogar Vasco"-ko bazkideak izan gabe E. I. B.-koak nai dutenen eskubideak defenditu zituan. Askok ezagutuko dezute lege gizon gaste au eta use dezute ez gaudela oker onelako gasteak gure aberriari on asko ekarri dezaiotekela esaten. Batez ere arabarra izanik izan bearko diu aberriaren are-ruekin, azkeneko onelakoak uri polit artan, zorixarrez, ez omen diru gutxi-ta.

Lonbana'ri erantzun ostian eta g'onegaz amaitu zuela-ta, Mendietal' galdetu zigun la biadlu nai algenio gure esker ona azkeneko urtietan euskel irakasle izan dan Urrestarazul' Andoni'ri. Danoak ao batez erantzun genion balez, eta Lonbana'ri gogoratu zitzaion Urrestarazuren izenagaz sari bat irasitzen (fundatza) eta guztioz ontzat arturik "Urrestarazul' saria" delituko dan sari bat idulkik degu ikasliak euskel galdizat.

Eztaigu arin artuko Urrestarazul' Madriden ezagutu genuen ikasli. Bere ekola (oficina)-ko lanak amaitu-izan zituanen tapa tuta etxera juten zan eta bere gizon sarturik ekiten zion lanari, urrango euskerak ikasliak bazaten, eta euria bazen edo elurra bazen on zifon gure Andoni bere klesa ematera. Arabarra da bera, euskeraz asko ta ondo dakit eta arrigarria tana, Madriden ikasi du dana.

Ondoren bazintza artezkeri (junta directiva) berria aurtu genduan. Asua, Basgotia, Bol, Lonbana, Grand, Berastegi, Anabitarte, Ewaldi eta beste batzuk atera zuten autarik gien. Lendabiziko zortiztrak geratuten dira aukeratu.

Urrengorako jakingo ditugu beren asmo berriak.

EUSKO IKASBATZA
Madridko Euzko Ikasbatza (Agrupación de Cultura Vasca) -kuak be ez dute nai atzera gelditu eta asi dira gogor lanari: zabaldu dute beren areto berria "Marqués de Cubas" kalean Badajozko bide zuzenetik asmo onekin dabilzala bere zuzendari zintzoak; izango dituzte sarritan itzaldiak eta gure irakurleak jakingo dute beren berri.

EGUZKIAREN ATEA

"KIROLA"
-OO-

Gaztedi Katolikoak, kiroltzale

Gaur gaurkoz, gaztediak kiroltzale dirala ezin ukatuko degu, eta kirol-tan zabaldu gabe, ostiko jokoa aurrera jarri genezake. Gure euzko kirol-jator, bikana dan pelota bera baño ero, aurrerago, diot, maitiago degula esan go nuke ostikoz egiten dan pelota jekti ori. Ezin ukatu, ta, atsegin zaldia oso nerri ere, esan bearran nazute. Gure pelotari zartatoko gogorak eman oinon neuk ere, baña, gaur, baita jardun aldi bat egiteko ere atseginago zait, ostiko jokoa. Au neri atsegin zaidana; beste bati beste zerbait atseginago izango, noski.

Gaztediari kirolak onuragarri zaitzkie, jakifia, bere neurritz erabili ezkerroz. Lan, nekazdi ondoren, atsedean goxoan kirolak ailtzen diu biotza, buruasteak kendu, ta gorputza askatu, arindu, linaidnu egiten du. Au da kirolak neurritz, bear bezela erabili ezkerroz egiten duana, biotza lotu gabe gorputza sendotu eta indartu.

Ontaroko bear degu geinbat, gure kiroltzaleasuna. Gorputz-anima'ren osasuna izan dezagun. "Mens sana in corpore sano"; "Gorputz osasuntsuan aje gabeko gogua". Eta ontara jo bear dute beti gure kirol aldiak. Ez det esan nai, gure arteko kirol-batzako laguntaldeak, ezerezatza: jo bear degula, gure geuretat ari ez geralako. Ez gutxiagorik ere. Baña bai gure batzako laguntaldeak ekipu edo orrelakoak txalotzean, ez gerala nola nai itxuririk jardun bear.

Gaurko ostiko jokaldietan, batez ere gelegi alde batera geurera genian, jartri oi gera, itxuri egin oi gera. Eta kirol aldia ez da izaten bear leukena. Bata besteakin kezkatzen gera, bertzen gera eta... arrararño eduko ez baginake!

Azarrerarño ez dakit, baña, bai, anaio-ko zela alako itaz alkarri esaterarño eiltzen gera. Kiroltzaleak, deportistak, aziera oneko zintziako, ta jakintzale agertu bear du. Benerako kiroltzaleak, alkarrenganako begirapen ta onginia, berakin darama. Itz ba en euzko gizatetasuna, aziera-ona edukioa berekin du kiroltzale-deportista benetakoak.

Geiago oraindik. Alkarrenganako begirapena badu kiroltzaleak, bata bestan erabili? Ezin inolaz ere. Alkarri kiroltzaleak biraua, blasfemia expa-fetan erabili? Ezin inolaz ere. Alkarri begirapena zor bezatu, ezin besteari, lagunari minik eman, eta min aundiar emango hoke biraulariak bere Aita ta Egilea maita izan bear duan eta matie duan lagunari. Gaitza aziera onki, edukiziorik ez du azerzen itz sikiñ nazkagarri oiek aora darabiltzkin omeak. Onok onela gu gaste edo

Laemisión del día 5 "BERRI GUZIAK"

Como ya se ha anunciado, el próximo día 5, a las 9 de la noche, tendrá lugar una emisión radiofónica desde el estudio de Radio Navarra, amablemente cedido.

El programa será el siguiente:
Cuatro piezas para banda de Txistularis
Primer: Pandango.
Segundo: Porru-salda.
Tercero: Biribilketa.
Cuarto: Zortizko.
Por la banda de la Agrupación
Concierto al piano sobre motivos de Mendelssohn, por un ikasle músico
Una breve charla.
Cuatro canciones
Primer: Agur Jaunak.
Segundo: Umezurtza.
Tercero: Pagotako.
Por los Coros de la Agrupación
Cuarto: Oñaze, por la señorita Aguinaga.

A LOS IKASLES DE LAS AGRUPACIONES DE MADRID, ZARAGOZA Y VALLADOLID

Hacemos saber a nuestros compañeros de Madrid, Zaragoza y Valladolid, que recibiremos sus notas, artículos o impresiones, para publicarlas muy gustosamente en las columnas de nuestra sección semanal.

Conseguirán así, dar a ésta mayor realce, obtener un elemento de difusión del que ahora no disponen y estrechar las relaciones de amistad con los ikasles de Nabarra.

Ya lo saben, pues, los compañeros de Madrid, Zaragoza, Valladolid y cuantos ikasles se hallen por otras Universidades.

gaste talde bezela, kiroltzale izan gifitzite, eta gera, gure gogo eta gorputzatzako onuragarri dan eran. Bertatik kiroltzale izenaren betebarrez, bai geiagoy degu lular zatean. Ezagurri ba: zeigay degu. Beaz gure kirolzaleasuna, gure jolasetan ez ezi, gure mintzoe-ra, eta izetzan azaidu bedi ifiola era. lular kiroltzalean notik itz zatarrik ifiola era juf! birarrik.

POR EL CREDITO DE CRISTO O POR EL DE VON SCHIRAC

Los nazis han fundado la "Hitler Jugend" (Juventud de Hitler). Los católicos tenían hace tiempo en ac-

ción sus "Verein" de jóvenes cristianos y en los tiempos actuales la novedad alemana se ve en "la encrucijada de su destino" como muy bien decía hace poco tiempo el entrefilet de una revista católica alemana.

El pertenecer a ambas asociaciones es declaración hoy oficialmente incompatible, haciendo trizas el artículo 25 que predica el respeto al cristianismo.

JAC - JEC - JIC - JOC

El movimiento de juventudes católicas belgas se ha mostrado verdaderamente pujante al trasluz de los Congresos celebrados en este año de 1935.

Movimiento formidable de jóvenes labradores, de jóvenes estudiantes y de jóvenes obreros.

Movimiento de jóvenes modernos que levantan su vida sin separarse de Dios.

La Iglesia ha querido tratarlos, seguir las aptitudes, seguir las profesiones, seguir las orientaciones de cada uno.

Y en el alma de esos obreros, de esos labradores o de esos estudiantes, ha aparecido brillante un fondo, antes medio olvidado, de firmeza, fuerza y alegría cristianas.

El 19 de Mayo se reunían en Namur miles y miles de jóvenes campesinos unidos por el signo de la Acción Católica, iluminados por la luz de la Iglesia, entusiasmados por el tema de "por la Cruz y por el arado".

El 2 de Junio se congregaban bajo las cúpulas del pabellón "Vida Cristiana" de la exposición de Bruselas los miles de jóvenes componentes de la "Juventud Independiente Católica".

Reaparecemos

Aquí nos tenéis de nuevo carísimos lectores, dispuestos a llenar semanalmente, bien que mal, unas cuantas columnas del periódico.

Fasó un Verano y llegó un Otoño, un Otoño con hojas doradas y cielo triste como todos los otoños. Y nosotros los estudiantes, poca cosa hemos creído que era ya tiempo de desplegar las velas del ideal.

Queremos tender la mano en saludo de amistad, a todos y especialmente a nuestros compañeros, a aquellos compañeros que piensan como nosotros o contra nosotros, pues todos tenemos un común interés que defender y unas mismas fatigas que sobrellevar.

Queremos de nuevo hacer profesión de nuestro pensar y querer. Somos estudiantes y como tales encaminados en el sendero de la ciencia, somos católicos y en Dios ponemos la final y síntesis de nuestro luchar, somos vascos y sintiéndonos vascos, a la Patria Vasca dirigimos el empuje de nuestras profesiones.

Estudiantes humildes, quisiéramos soplar en las brasas medio apagadas del amor a la estirpe de Nabarra, quisiéramos espolear la cultura de nuestro pueblo con el adjetivo vasco, quisiéramos que nuestras actividades y nuestras glorias fueran para el enaltecimiento de esta raza postergada.

Sin odios ni rencores, con los brazos abiertos, iniciamos nuestra campaña. Vamos a unirnos para la regeneración de nuestro pueblo.

raña. Nos gustaría que sirviese de algo en la reconstrucción nacional del pueblo vasco, esa verdad que somos un poco; pero la unión y el sentimiento unsono centuplicarían las fuerzas.

Aquí nos tenéis otra vez convencidos y entusiasmados de nuestra idea, ciertos de su justicia y confiados en el triunfo.

Agrupación de estudiantes vascos de Madrid

Por acuerdo de la Asamblea, y después de las gestiones consiguientes, ha establecido su domicilio—que ofrece a los estudiantes y a los vascos en general—en el Hogar Vasco, Carrera de San Jerónimo, 32.

Celebró Asamblea general en sus locales en el mes de Noviembre, eligiendo la nueva Junta Directiva, compuesta por los señores:

Don José Basterrechea, Presidente.
Don Luis de Asúa, Vicepresidente.
Don N. José Boj Muniaín, Secretario.
Don Luis de Zamalloa, Vicesecretario.
Don Victorio Tellería, Tesorero.
Don Juan Manuel Bilbao, Bibliotecario.
Don Baltasar Garitagoitia, Vocal de portivo.
Don Luis de Mendieta, Vocal delegado.

Al tomar posesión la nueva Directiva ha dirigido una circular a los estudiantes, de la que reproducimos estos párrafos:

"Y ya que representamos a nuestra querida Asociación, impulsados por una firme voluntad de labor en pro de la cultura vasca, deseamos que tú—estudiante y vasco—unas tus esfuerzos a esta gran obra de divulgación racial y cultural."

"La Agrupación ha organizado clases de euzkera, los lunes, miércoles y viernes, a las ocho, siendo muy concurridas, y advierte a los estudiantes que pongan el máximo interés en aprender el idioma de la raza, base de nuestra cultura."

"El día 8 de Diciembre, festividad de la Inmaculada, celebrará la Agrupación varios actos religiosos y profanos con arreglo al siguiente programa:
A las nueve de la mañana, misa de comunión, con sermón en euzkera.
A continuación, desayuno en los locales del Hogar Vasco.
A las once, gran partido de pelota.
A las doce, soka-tira.
A las doce y media, zapatanzana.
A la una de la tarde, aturreku de honor, y a continuación, romería vasca.
A las siete de la tarde, velada social.
También prepara esta Agrupación la organización de cursillos de conferencias a cargo de autorizados oradores, la celebración del campeonato de pelota, partidos de foot-ball, etc., etc."

Te inquietan los problemas de nuestra cultura? Naparra'ko Euzko Ikasle Batza trabaja por ellos.

Seguramente que esta exclusiva de las juventudes hitlerianas será provechosa. La argumentación de Balduz Von Schirac jefe de las "Hitler Jugend" ha descubierto los intentos del enemigo.

EL ULTIMO CONGRESO INTERNACIONAL DE PEDAGOGIA

Fue celebrado los días 23 de Julio y 4 de Agosto en la ciudad de Bruselas bajo la organización y dirección de la "Signe Belge de L'enseignement".

En el plan figuraban las cuestiones de educación e instrucción escolar, el tratamiento de niños anormales, el cinematógrafo como invento de cultura escolar, los ejercicios de cultura escolares, los ejercicios físicos, etc.

Coincidiendo con el Congreso fue montada una exposición de material didáctico al que concurrieron 40 naciones.

HACE DOS MIL AÑOS

Que nació en Venus de la Apulia aquel hombre sencillo y artista que se llamó Horacio Flaco.

Quizá no podamos decir de él, que fue un héroe, ni siquiera un enamorado del ideal. Allí en la batalla de Filipos donde luchaba con los voluntarios de Bruto, le debieron parecer demasiado intratables los enemigos cuando arrojó su escudo y se dio a correr.

Pero sin embargo hemos de reconocerle la franqueza. La sinceridad que tuvo al contar la batalla en sus mismas composiciones, "relicta non bene parmasa".

Por lo demás era Horacio un enamorado del campo y de la paz. En los épicos, odas y epístolas, le vemos muy a menudo hablar de los olivos de las abejas y hasta de los guisantes de su Apulia.

Y en Horacio nos gusta también su sencillez. Nos parece, al leerle que se halla sentado junto al pórtico de su villa en la Sabina, arreglando los pliegues del manto mientras departe con algún amigo.

Al cumplirse el segundo milenario de Horacio, los poetas le recuerdan en su inspiración y los académicos lo sacan del cofre del olvido.

También nosotros recordaremos a Horacio ahora, cuando sus obras han perforado los veinte siglos.



AMPLIADA y REFORMADA

Cada año publica 52 números, de 2.000 a 2.500 pág.; de ellas cerca de 1.000 en papel "couché" 2000 grabados, como mínimo, de los sucesos de actualidad mundial, y reproducciones artísticas de las obras maestras antiguas y modernas.
Dos novelas en folletín.
PRECIO DE SUSCRIPCIÓN.
Año, 25 ptas.; semestre, 13 ptas.; trimestre, 7 ptas.
Suscripciones y números de muestra Apartado 26 BARCELONA

Avícolas Excelsior

CAMINO ESQUIROZ
Pamplona
Vende pollitos recién nacidos, raza Leghorn Blanca, extra seleccionada, muy vigorosa. Incubadora inglesa "Secura", lo mejor. Nacimientos semanales. Consulte precios.
Nuevos incubar: 600 pesetas docena
Venta Incubadoras

Escuela laica

(Viene de la primera página)
lemas morales. En el fondo no tiene para su conciencia apoyo, garantía ni garantías. Grave es tener una idea mala; pero es mucho más terrible no tener ninguna, ni mala ni buena, pero encuentro absurdo que él —el ser más complejo y de más vastos fines— se aferre a no tener concepto alguno sobre temas que afectan a la esencia del ser humano y de la sociedad. ¡Y tiene que educarla y que legislar para ella!
Yo no sueño con una educación infantil de gritos y de liturgias; pero me parece peligrósimo formar generaciones que o no tienen ninguna idea moral o creen que la moral se fabrica en el Congreso o en un casino de barrio.
Algún día pasará esta fiebre del laicismo; pero será después de haber aprendido, a fuerza de dolores, lo caro que cuesta formar núcleos humanos sin carriles para la conciencia.

De la agrupación de Lieja

Nos comunican de Lieja (Bélgica) que en medio del mayor entusiasmo por parte de todos los asociados a la Agrupación de Euzko-Ikasle-Batza, se verificó días pasados la junta general ordinaria.
En ella tuvo lugar la renovación de la Junta directiva, quedando constituida por los siguientes socios:
Presidente, Andrés Peña.
Vicepresidente, Pedro de Madariaga.
Secretario, Ramiro Cruza.
Tesorero, Martín Ibáñez de Aizelkoa.
Delegado de deportes, Jaime de El-guezabal.
De la actividad que ha de desplegar esta nueva Junta, no nos cabe duda que será enorme, ya que el dinamismo es atributo de los asociados de aquella reducida pero entusiasta Agrupación.
Sirvan estas líneas para testimoniarles nuestra más cordial enhorabuena.

Por Nabarra, por Euzkadí y para Dios.

Anuncios breves

Alquileres

DESEO arrendar dos gabinetes bien amueblados, Navas de Tolosa, 11, primero izquierda.

Colocaciones

IMPORTANTE casa de lubricantes desea representante muy activo, persona de prestigio y bien relacionada, para Pamplona y pueblos limítrofes, que sea conocedora del asunto, preferiendo tenga coche. Escribir a L. M. en esta Administración.

Trasposos

TOMARIA traspaso de panadería en la Ciudad o pueblo importante. Informes en esta Administración.

SE TRASPASA un bonito negocio. Bar Taberna con bodega y piso en la misma casa, poco pago de local. Informes Bar Trañeta.

Pérdidas

PERDIDA de un pendiente de brillante. Razón Ansoategui 16, bis, primero. Se gratificará.

QUIEN haya recogido perro caza "Koker" y Laveran color blanco y negro que atiende por "Chiqui", en el día 24, sírvase entregar en Mayor, 51, 3.º. Se gratificará.

Ventas

HERREROS vendo utensilios de cerrajería y estufas par aserrín, Santo Andía, 31, segundo izquierda.

VENDO carro de bueyes grande, seminuevo. Fermín Erro Unzu. Juliapedia.

FOR REFORMA Se venden dos alternadores 37 y 39 kw., marca A. E. G., 1.000 revoluciones, 50 períodos, 2.900 voltios, estado seminuevos; pueden verse funcionando en Central Andión, inmejorables precios. Sociedad de Corralizas y Electra de Artañona.

SE VENDE vaca recién parida, tercer parto. Raza superior. Gran rendimiento de leche. Informes Calle Don Rodrigo, 122, Puente la Reina.

VENDO hermosa Salamandra de ocasión.—Informes. Descalzos, 23, primero.

COCHE 5 H. P., (preferible Citroen), compraría o cambiaría por radio nueva. Razón Administración.

OCASION: Por cesación de negocio vendo auto 9 H. P., cuatro asientos, muy poco uso. Informes Garage Santuste. Pamplona.

SE VENDE una casa que produce un seis y medio por ciento libre de nueva construcción. Informes esta Administración.

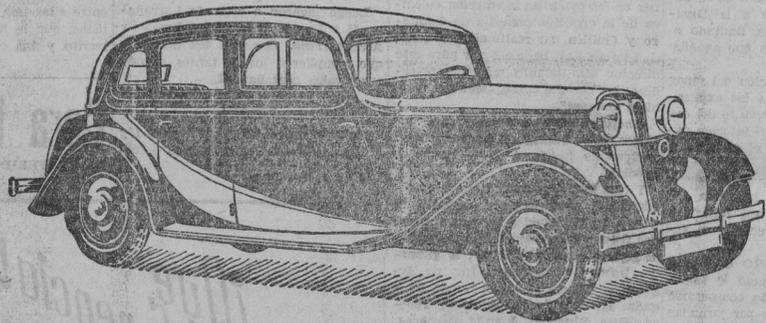
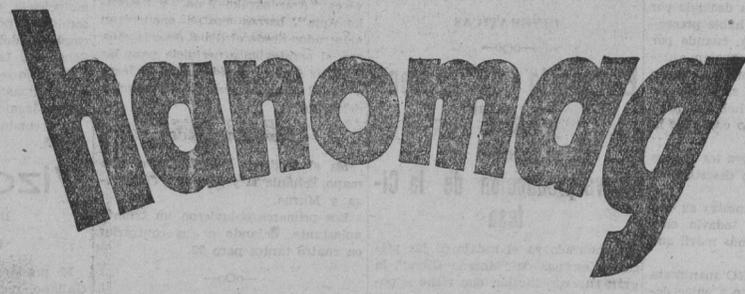
POR AUSENCIA vendo vestibulo y butaca. Informes en esta Admón.

Varias

VENDO casa con 450 robadas tierra, pie carretera, abundantes hierbas cercanías Pamplona entrega inmediata. Casas y chalets llave en mano en Pamplona y extramuros. Cándido Sainz, Zapatería, 42, primero derecha.

CHALETES PISOS económicos en Nueva Ensanche, pago por mensualidades. Colocación de capitales. Leránz, Iturralde, 12, cuarto.

PELUQUEROS. Se vende baratísimo un magnífico sillón-americano en inmejorable estado. Razón Peluquería de F. Moreno, Javier 8, Pamplona.



8-11-14 H.P.

PRODUCTO IMPECABLE de la ALTA INDUSTRIA ALEMANA

PRECIOS EN FRONTERA SEGUN CARROCERIAS
8 HP. de 8.750 Ptas. — 9.450 Ptas.
11 HP. " 10.900 " — 11.850 "
14 HP. 4 puertas y 6 lunas 15.350 "

- Frenos hidráulicos.
- Carrocerías de acero.
- Engrase automático del chasis.
- Amplio espacio interior.
- Cambio sincronizado con cuatro marchas.
- Étc. etc.
- Entregas inmediatas.
- Grandes facilidades de pago.

VICENTE MUNARRIZ
San Ignacio, 10 PAMPLONA

DISTRIBUIDO POR S. E. I. D. A. S. A.



Sesión del Ayuntamiento

Asuntos de personal de la Escuela de Artes y Oficios.-Se deniega la excedencia solicitada por el profesor señor Martón y se crea una plaza de auxiliar

Las tarifas de los taxis y los servicios fúnebres.-Los señores Alfaro y Garbayo demandan se active el asunto de las Aguas de Arteta

Empieza la sesión a las 6,40 de la tarde.
Preside el Alcalde accidental, señor Azcárate.
Asisten los señores Arraiza (E. y P. J.), Beriain, Arrivillaga, Zabalza, Arilla, Dorronsoro, Goñi Urriaza, Donazar, Garbayo, Llamazares, Armisen y Alfaro.

ORDEN DEL DIA
Acta de la sesión anterior, aprobada. Se aprueban así mismo las cuentas y libramientos.

OFICIO
del señor presidente de la Junta Municipal del Censo Electoral, preguntando si podrá, disponer de los locales municipales que cita para Colegios Electorales en el año 1936.

INSTANCIAS
de don José Liso y don Jesús Sagredo y consortes solicitando empadronamiento.

Como se pide con arreglo a la ley.
ESCRITOS
del Patronato de la Escuela de Artes y Oficios, proponiendo:

Primero.-Adquisición de un aparato cinematográfico de proyección de películas instructivo-científicas.

Aprobado.
Concesión de un año de excedencia, sin sueldo, al profesor de Contabilidad don José Martón.

El señor PRESIDENTE opina que es excesiva porque en tanto tiempo no hay persona que pueda encargarse de la interinidad.

El señor BURGALETA dice que hay precedente de que se haya otorgado excedencia de un año a personal del Ayuntamiento en este caso por justicia, y hay que acceder a la petición del señor Martón, quien por otra parte ha cumplido siempre a entera satisfacción del Patronato, del director y de los alumnos de la Escuela; tanto es así que, al despedirse, le hicieron éstos objeto de una manifestación de simpatía.

El señor PRESIDENTE insiste en que, no obstante compartir los elogios para el señor Martón, no ve modo de complacerle sin perjuicio de la enseñanza, y sostiene que no hay precedente, como no sea el de un guardia municipal, al cual tampoco se le concedió la excedencia, sino, sencillamente, se le reservó la opción para la primera vacante.

El señor BURGALETA aduce el caso del señor Maisterrena. Dice que tampoco será un año el de excedencia, pues descontando las vacaciones de Navidad y del verano, serían algo más de seis meses.

El señor ARRAIZA (P. J.), quisiera también complacer al señor Martón, pero no ve forma de hallar un sustituto para tanto tiempo insiste en que el auxiliar no puede suplir ausencias tan largas, pues mientras tanto han de producirse bajas en el servicio de otras clases y no podría atenderlas.

El señor GARBAYO opina que debe complacerse al señor Martón, cuya hoja de servicios en los muchos años que lleva de profesor, es para tenerse en cuenta. Además esta excedencia no es ningún subterfugio, porque, como es sabido, ha sido nombrado director de una Sucursal bancaria y es natural que haya querido ponerla a cubierto de cualquier contingencia.

El señor DONAZAR expone su criterio de que lo que podía hacer el señor Martón es traer un sustituto.

La PRESIDENCIA pone a votación el asunto, acordándose por ocho votos contra siete, no acceder a la petición del señor Martón.

Tercero.-Nombramiento de un auxiliar del profesor de Mecanografía.

La PRESIDENCIA manifiesta sus reparos de que esta petición pugne con el criterio del Ayuntamiento; cree que subir sueldos es igual que crear nuevos, a los efectos de aquel acuerdo.

El señor ARRAIZA (P. J.), recalca el criterio de la Comisión de que, según el informe del director, es necesaria esta plaza. Dice que la partida que se transcribe del fondo de Material.

El señor BURGALETA, con referencia al asunto del señor Martón y luego con respecto a este asunto que se debate, dice que ve cómo todo se mueve hacia una finalidad política y cree que es inútil opinar porque nada puede prevalecer contra aquélla.

La PRESIDENCIA le ataja y se promueve con este motivo un pequeño incidente, en el que todos hablan y nadie se entiende.

Entiende el señor PRESIDENTE que no es ocasión el hecho de que él exponga un criterio.

Otros señores concejales de la izquierda opinan lo contrario.

El señor ARMISEN dice que sobre la taquígrafía y por tanto ya no hace falta el auxiliar.

El señor GARBAYO cree que la presidencia puede aclarar y opinar y se pronuncia además por el nombramiento del auxiliar porque cree que eso no cabe regatearlo.

El señor ZABALZA dice que no hay dinero.
A éste y al señor PRESIDENTE contesta el señor BURGALETA diciendo que no se trata de votar una nueva partida, sino transferir la del fondo de material, que está ya acordado.

Puesto a votación, se acuerda el nombramiento.

Emplazamiento del Juzgado de Primera Instancia de esta capital en la pobreza promovida por don Eladio Cilveit para litigar en juicio contra el Excmo. Ayuntamiento.

Se acuerda no personarse.

INFORMES
DE LA COMISION DE GOBIERNO
Proponiendo se conceda la autorización solicitada por don Pedro Oficialdegui para derribar un árbol existente en el cuadro sexto del Cementerio Nuevo.

Aprobado.
Informando negativamente la instancia de don Isidoro Ezcuardia, solicitando la cesión en venta de una pequeña faja de terreno propiedad de este Municipio, existente en el barrio del Mochuelo.

Aprobado.
Proponiendo se concedan las autorizaciones solicitadas para realizar diversas obras a don Simón Contín, don Antonio Erice, don Isidro Senosiain en representación de don José Oyarzun, don Juan Goicochea, don Bernabé Garceraena, y don José Arrarás, en nombre y representación de don José María Osés.

Aprobado.
Informando negativamente escrito de Propietarios de automóviles de alquiler, solicitando autorización para elevar las tarifas por los servicios que prestan.

El señor PRESIDENTE dice que para la mejor inteligencia del informe se pueden leer las tarifas antiguas, las de los taxistas y las de la Comisión.

El señor ARRIVILLAGA, a primera vista, encuentra las tarifas muy elevadas y pregunta si la Comisión se ha asesorado al ponerlas.

El señor BURGALETA aclara y encuentra conforme el que se establezca una diferencia cuando se trate de acompañamiento a entierros de primera sobre los de cuarta.

El señor ARRIVILLAGA cree que debe cobrarse por servicios y no por días.

El señor GONI URRIZA manifiesta que la Comisión ha tropezado con dificultades de asesoramiento no obstante haber pedido las tarifas de poblaciones similares a Pamplona. Estima que hay un fondo de justicia en la petición, pero la Comisión ha querido defender a la vez los intereses del público.

Cree, sin embargo, que pudiera haber error. Propone por lo mismo que se haga una pequeña estadística con las antiguas, las de los taxistas y las propuestas por la Comisión y que se deje el asunto por ocho días sobre la mesa para que mientras tanto los estudiantes señores concejales.

El señor ARILLA no muestra inconveniente en que se acceda a ello. Dice que las que la Comisión propone se han obtenido entre las que hay en esas poblaciones y la petición de los taxistas.

El señor BURGALETA dice que el asunto lleva ya rotando en el Ayuntamiento tres o cuatro meses y propone que se acepten las explicaciones de la Comisión como satisfactorias y que se vote el informe.

El señor ALFARO corrobora las razones de los compañeros de la Comisión y añade que a la vez se han tarifado los entierros, pues estaban sin tarifados.

Dice que esto evitará abusos tanto más lamentables cuanto que suelen producirse sobre la desgracia del prójimo.

El señor ZABALZA no se opone a que se eleven y hace resaltar una mala costumbre que existe en la ciudad, y es la de que el cargo por coches para los entierros recaiga sobre los deudos del difunto y no sobre el invitado, como sucede en otras partes.

Se acuerda que el asunto quede ocho días sobre la mesa.

Informe proponiendo sea desestimada la única proposición presentada en el concurso celebrado para la instalación de calefacción en las nuevas clases establecidas en las Escuelas de San Francisco y se realice por gestión directa la expresada instalación.

Aprobado.

Informe proponiendo se adjudique a doña Jacinta Huarte Triana, uno de los legados de la Fundación instituida por doña María Iruriza.

Aprobado.
DE LA COMISION DE HACIENDA
Informando escrito de la Emisora Radio Navarra, en el que hace diversas peticiones.

No pudiendo accederse a otorgarle una subvención, se proponen algunas compensaciones sobre anuncios.

Intervienen el señor BURGALETA para mostrar sus reparos sobre alguno de los extremos, y el señor GARBAYO sobre otros, se acuerda volver a la Comisión para mejor estudio.

Informando negativamente escrito de los capataces de Crist's Obrera por la que solicitan aumento de sueldo.

Aprobado.
JUNTA DE CATASTRO
Escrito de esta Junta comunicando al Excmo. Ayuntamiento el acuerdo adoptado por la misma, sobre la tributación de los vendedores ambulantes y del Mercado Público de Abastos.

Aprobado.
Escrito de esta Junta proponiendo la devolución de cuotas cobradas en concepto de contribuciones a la Hoja Parroquial "La Verdad" y semanario "¡¡Trabajadores!!", en virtud de acuerdo adoptado por la Excmo. Diputación.

Aprobado.
Escrito de esta Junta proponiendo la devolución de cuotas cobradas en concepto de contribuciones a la Hoja Parroquial "La Verdad" y semanario "¡¡Trabajadores!!", en virtud de acuerdo adoptado por la Excmo. Diputación.

Aprobado.
Informando oficinas de la Administración del Manicomio sobre pago de estancias manicomiales de Justa Benito Ramírez, Manuela Ezpeleta Ciaurriz y Estefanía Goñi.

Aprobado.
Informando negativamente escrito de reposición presentado por don Alejandro García San Miguel con acuerdo del Ayuntamiento de 8 de los corrientes, por el que se nombró médico del Consultorio Municipal de niñas a la señorita Ariz.

El señor BERRAIN pide que se lea el escrito del señor García San Miguel. Este dice en síntesis que no está conforme con que se hubiera decidido por el Ayuntamiento que no había presentado los papeles en regla, cuando por ser empleado municipal constan antecedentes en la oficina correspondiente. Que en todo caso, de no ser conforme su presentación, debió haberse proveído en su tiempo. Por lo cual pide la reposición.

El señor BERRAIN apoya los puntos del escrito y pide que se desestime el informe.

El señor GARBAYO muestra su extrañeza de que retorne todavía este asunto en el que no ve más móvil que el del amor propio.

El señor DORRONSORO manifiesta que no es el Ayuntamiento a quien debe dirigirse escrito a la Diputación, pues aquí se ha limitado a cumplir con los requisitos que aquella le maró.

Después de una aclaración del señor secretario, en que reitera las explicaciones que antes dió a propósito del caso, se vota y se aprueba el informe desestimándose por tanto el escrito del señor García San Miguel.

Informando sobre la pensión que corresponde percibir a la viuda del obrero Raimundo Reta, que falleció a consecuencia del golpe recibido en accidente de trabajo.

El señor DORRONSORO está conforme con el informe, pero le asalta la duda de si habrán de computarse las semanas completas o por jornadas de cinco días.

Se aprueba el informe.
RUEGOS Y PREGUNTAS
El señor ALFARO encarece a la Presidencia el que a la mayor brevedad posible se ocupe el Ayuntamiento del asunto de las Aguas. Dice que se estaba esperando a la ley municipal nueva; que esta ha llegado. Aboga por que se apremie la solución del asunto, pues con las perspectivas políticas pudiera suceder que viniera una imposibilidad de hacerlo.

El señor PRESIDENTE cree que no tardará en hacerse cargo el titular de su puesto y le parece correcto esperar, ya que unos días más no van a causar perjuicios. Indica además que el Ayuntamiento lo más que puede hacer es dar el aviso para que surta efecto al año.

El señor ALFARO y el señor GARBAYO insisten en la necesidad de activar el asunto, añadiendo éste último que lleva el asunto desde el 16 de Agosto y teme también que en cualquier momento se declare un período electoral que impide el hacerlo y ruega a la Presidencia lo traiga a una sesión extraordinaria que pudiera ser

PATRONOS Y OBREROS

Chocolateros y pasteleros quieren más "azúcar"

Y de no lograrla marcharán al paro

Ayer corrió por la ciudad el rumor de que los obreros chocolateros y pasteleros van a plantear una huelga si no acceden los patronos a las mejoras de sueldo por ellos solicitada.

El rumor tenía fundamento, y sabemos también que los patronos en cuanto tuvieron conocimiento de las pretensiones de sus subordinados—hoy futuros huelguistas—han empezado las gestiones encaminadas a evitar que la huelga llegue a plantearse, evitando con ello el que nos amarguen la existencia, que era lo único que nos faltaba.

No es que seamos enemigos de los obreros—todo lo contrario, pues repetidas veces hemos dado prueba de ello—, pero si somos enemigos acérrimos de huelgas, que para una vez que han dado resultado práctico, las más de las veces han venido a empacar, bien directa o indirectamente, los intereses del honrado trabajador.

Vengan las peticiones, pero peticiones justas y por los cauces legales, y en último caso, después de agotar todos los medios, vayan a la huelga, pero bien meditada, cosa que, desgraciadamente, no siempre suele ocurrir.

El señor Melgarejo manifestó a los periodistas que hoy era esperado en San Sebastián el señor Martínez de Ubago, de regreso de su viaje a Madrid.

El señor Melgarejo se refirió después a las pruebas de guardias motoristas municipales. Estas se efectuaron en el Paseo Nuevo, con asistencia del presidente de la Comisión de Gobernación, señor Sarasa y varios gestores municipales. Participaron en ellas más de 20 aspirantes.

El Alcalde accidental conversó con el señor Bellido sobre el homenaje a Baroja.

Se reunieron en la Diputación las Comisiones de Hacienda y Agricultura, despachando varios asuntos de trámite.

Con la Comisión de Gobernación se reunieron las representaciones del Colegio Médico, Farmacéutico, Practicantes, Veterinarios y Comadronas, para tratar sobre asuntos de Sanidad.

El Gobernador civil interino, señor Ponzoa, ha autorizado la celebración de los siguientes actos:

Para mañana 29, asamblea extraordinaria del Sindicato de Metalúrgicos, sección de San Sebastián; sesión ordinaria de la agrupación del Partido Socialista Obrero de San Sebastián, y un mitin de afirmación sindical organizado por S. T. V. en Elbar, en el que dirigirá la palabra don Encenquillo Irujo, don Juan José Basterra y don Pedro de Basaldua.

Para el día 1, una conferencia en el Batzoki de Iasondo, a cargo de don Clemente Garin, quien disertará sobre la vida de Sabino de Arana Goñi.

Entre las visitas recibidas por el señor Ponzoa figura la de una comisión de pescadores de Pasajes pertenecientes a la tripulación de la patera de pesca "Arantzazu Ama" y "Komuko Ama", barcos que se encuentran amarrados desde el día 6 de este mes, con el consiguiente perjuicio para las familias de los pescadores. La Delegación del Trabajo gestiona la solución del asunto.

En el Moderno jugaron primero a mano Echániz II y I, contra Clascoga y Murua.

Los primeros obtuvieron un triunfo aplastante, dejando a sus contrarios en cuatro tantos para 22.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

Comenzado ya el rodaje de las primeras escenas de "Morena Clara", la gran superproducción que viene a poner en las pantallas la emoción escénica de la conocida comedia de Quinte y Guillén, su realización, a cargo de Florián Rey, hace esperar para este director otro triunfo más que reverdece los laureles conseguidos con "No bleza baturra".

Gaertner, el gran "cameraman" de Cifesa, es el encargado de traducir en belleza de imágenes el ambiente de la obra.

Y tras él, como garantía de valor artístico, el prestigio de un reparto en el que están incluidas las más destacadas figuras de nuestro cine, con arreglo al siguiente orden: "Trini", la gitana traviesa y simpática, Imperio Argentina; "Piscal", Manuel Luna; Abuganda, Hermelinda de Montesa; Teresa, Elisa Sánchez; Juanita Céspedes, Emilia Iglesias; Frasquita, Carmen de Lucio; Don Eneas, José Calle.

"Morena Clara", el próximo éxito de Florián Rey, será, sin duda, para Cifesa, un nuevo triunfo que añadir a su lista.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

DEL PAIS

Reunión de fuerzas vivas y representaciones políticas para tratar del ferrocarril de Bilbao a Trespaderne

Maleante herido al huir.-Mejoría del Obispo de Vitoria.-Contento en Irún por el estado de las negociaciones comerciales con Francia.

Guipúzcoa

San Sebastián 28. 23'00

AYUNTAMIENTO

El señor Melgarejo manifestó a los periodistas que hoy era esperado en San Sebastián el señor Martínez de Ubago, de regreso de su viaje a Madrid.

El señor Melgarejo se refirió después a las pruebas de guardias motoristas municipales. Estas se efectuaron en el Paseo Nuevo, con asistencia del presidente de la Comisión de Gobernación, señor Sarasa y varios gestores municipales. Participaron en ellas más de 20 aspirantes.

El Alcalde accidental conversó con el señor Bellido sobre el homenaje a Baroja.

Se reunieron en la Diputación las Comisiones de Hacienda y Agricultura, despachando varios asuntos de trámite.

Con la Comisión de Gobernación se reunieron las representaciones del Colegio Médico, Farmacéutico, Practicantes, Veterinarios y Comadronas, para tratar sobre asuntos de Sanidad.

El Gobernador civil interino, señor Ponzoa, ha autorizado la celebración de los siguientes actos:

Para mañana 29, asamblea extraordinaria del Sindicato de Metalúrgicos, sección de San Sebastián; sesión ordinaria de la agrupación del Partido Socialista Obrero de San Sebastián, y un mitin de afirmación sindical organizado por S. T. V. en Elbar, en el que dirigirá la palabra don Encenquillo Irujo, don Juan José Basterra y don Pedro de Basaldua.

Para el día 1, una conferencia en el Batzoki de Iasondo, a cargo de don Clemente Garin, quien disertará sobre la vida de Sabino de Arana Goñi.

Entre las visitas recibidas por el señor Ponzoa figura la de una comisión de pescadores de Pasajes pertenecientes a la tripulación de la patera de pesca "Arantzazu Ama" y "Komuko Ama", barcos que se encuentran amarrados desde el día 6 de este mes, con el consiguiente perjuicio para las familias de los pescadores. La Delegación del Trabajo gestiona la solución del asunto.

En el Moderno jugaron primero a mano Echániz II y I, contra Clascoga y Murua.

Los primeros obtuvieron un triunfo aplastante, dejando a sus contrarios en cuatro tantos para 22.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

NINO ATROPELLADO POR UN AUTO

En la carretera de Ernani, un automóvil atropelló al niño de siete años Alfredo Gómez, habitante en un caserío del barrio de Loyola, ocasionándole una fractura de la base del cráneo y otras lesiones.

En grave estado, ingresó en el Hospital.

EL GOBERNADOR APLAZA SU VIAJE

El gobernador civil, señor Muga, comunicó que no podía regresar mañana, como era su propósito, por no haber terminado los asuntos que motivaron su viaje.

EL ESTADO DE SU ULTIMA

El Ilmo. señor Obispo de la diócesis continúa mejorando, después de la operación quirúrgica a que fué sometido. Los médicos aseguran que si la

Casa REPARAZ

Los mejores calzados
Eslava, 1

mejoría continúa, en breve podrá abandonar el lecho y salir a la calle.

EL CONVENIO COMERCIAL CON FRANCIA

De Irún han sido enviados varios telegramas a Madrid, felicitando por haber sido llevado a feliz término el convenio comercial con Francia.

CHOCAN DOS VEHICULOS

Comunican de Ernani el choque del autocamión de los talleres de la Fundación del Norte, de Ernani, con una motocicleta de Bilbao, número 6.889, conducida por Carmelo Arbidé Valle, empleado del frontón Uruma de San Sebastián. La moto quedó destruida y Carmelo resultó con heridas y lesiones diversas y probable fractura de la pierna izquierda.

Fuó conducido al Hospital de esta ciudad.

Vizcaya

Bilbao 28. 23'30
DIPUTACION

El presidente de la Gestora, señor Gallano, recibió numerosas visitas, entre ellas una comisión de transportistas, que le hicieron entrega de un escrito, y una comisión de ferroviarios

En 500 pesetas

Cedo exclusiva para Navarra y Alava, de un producto para automóviles, de fácil venta y que rinde enormes beneficios.
Razón: Pierre Michel, Salve, 1 BILBAO

Cera EL CUCO

LA PREFERIDA POR SU CALIDAD



Don Roberto Flied, ministro de Checoslovaquia en Madrid, gravemente herido en accidente de auto ocurrido cerca de Talavera de la Reina

CINEMATICAS

El reparto de "Morena Clara"

Nueva producción de la Cifesa

Comenzado ya el rodaje de las primeras escenas de "Morena Clara", la gran superproducción que viene a poner en las pantallas la emoción escénica de la conocida comedia de Quinte y Guillén, su realización, a cargo de Florián Rey, hace esperar para este director otro triunfo más que reverdece los laureles conseguidos con "No bleza baturra".

Gaertner, el gran "cameraman" de Cifesa, es el encargado de traducir en belleza de imágenes el ambiente de la obra.

Y tras él, como garantía de valor artístico, el prestigio de un reparto en el que están incluidas las más destacadas figuras de nuestro cine, con arreglo al siguiente orden: "Trini", la gitana traviesa y simpática, Imperio Argentina; "Piscal", Manuel Luna; Abuganda, Hermelinda de Montesa; Teresa, Elisa Sánchez; Juanita Céspedes, Emilia Iglesias; Frasquita, Carmen de Lucio; Don Eneas, José Calle.

"Morena Clara", el próximo éxito de Florián Rey, será, sin duda, para Cifesa, un nuevo triunfo que añadir a su lista.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.

En el Uruma jugaron Irigoyen I y Guebarra, contra Salsamendi II e Irujo.